Biblioteca Centrală Regională Hunedoara-Deva

Proletari din toate țările, uniți-vă!

Romînia liberă

ORGANUL SFATURILOR POPULARE DIN REPUBLICA POPULARĂ ROMÎNĂ

Anul XIV, nr. 3785
—
4 pagini
20 bani
—
Simbătă
8 decembrie 1956

Numeroase întreprinderi raportează că au trecut

Dincolo de hotarele planului anual

Au mai rămas 23 de zile din anul calendaristic 1956. În numeroase întreprinderi însă, anul de producție 1956 a fost încheiat.

● Colectivul fabricii de becuri „Steaua electrică" din Pieni a sfîrșit cu o lună de zile înainte de termen planul de producție pe anul 1956. De la 1 ianuarie și pînă la 1 decembrie, data realizării planului anual muncitorii de la această întreprindere au produs cu 1.825.000 mai multe becuri decît în aceeași perioadă a anului trecut. În primele 10 luni ale acestui an, productivitatea muncii pe întreprindere a crescut cu 9,2 la sută față de plan.

● Peste 20 de întreprinderi industriale din orașul și regiunea Craiova, printre care: uzina „7 Noiembrie", fabrica de textile „Independența", fabrica de biscuiți și paste făinoase „Partizanul", întreprinderea de industrie locală „11 Iunie", mina Baia de Fier, fabrica de uleiuri „Hărnicia"-Podari și altele au realizat sarcinile de producție ce le reveneau pe anul 1956.

● Pînă acum, colectivele de muncă a 7 întreprinderi industriale din cadrul Ministerului Căilor Ferate au raportat încheierea înainte de termen a planului de producție pe anul în curs. Printre primii care au îndeplinit sarcinile planului anual se numără ceferiștii de la atelierele „16 Februarie" din Cluj.

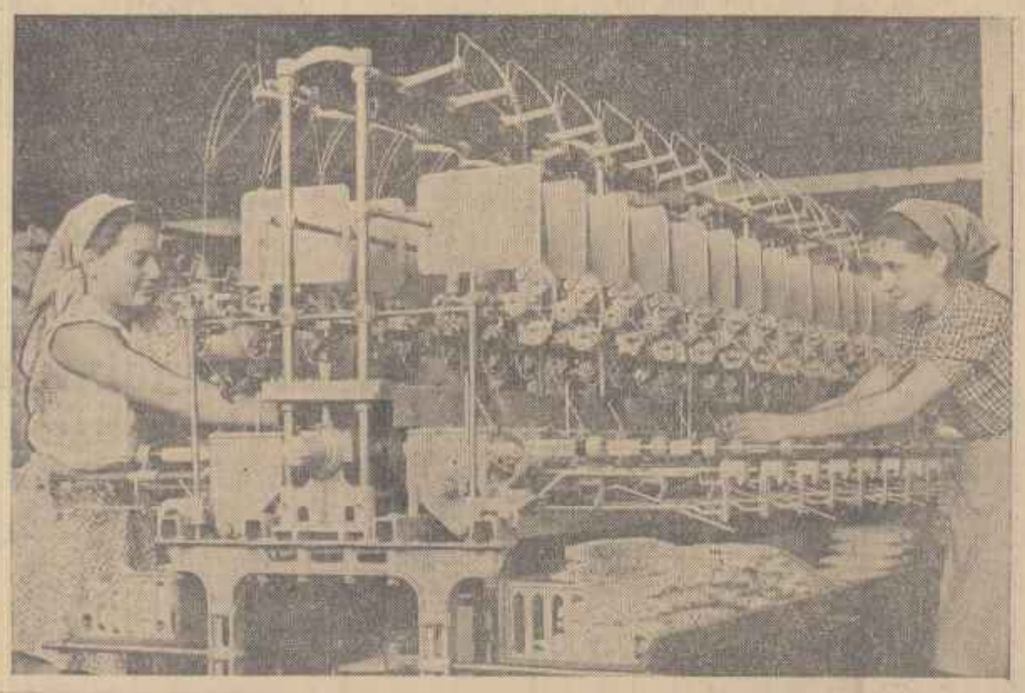
● Pînă la începutul acestei luni, 68 de întreprinderi din industria alimentară și-au îndeplinit sarcinile de producție pe anul 1956. Sectoarele de fabricare a preparatelor de carne și de pescuit și-au realizat în întregime sarcinile anuale. Cantitatea de pește obținută în primele 11 luni ale acestui an este cu 57,5 la sută mai mare decît cea obținută în aceeași perioadă a anului trecut.

● Colectivul fabricii „Solidaritatea" din Oradea, cunoscut prin produsele sale de bună calitate și-a realizat planul producției anuale la toți indicii cu 26 de zile înainte de termen. Față de anul 1955, muncitorii de aici au confecționat în acest an cu 232.000 mai multe perechi de încălțăminte pentru femei și copii.

● Începînd din ziua de 5 decembrie, colectivul fabricii de tricotaje „Moldova" din Iași lucrează în contul anului 1957. În cursul acestui an, productivitatea muncii la fabrica „Moldova" a crescut cu 6,2 la sută față de sarcina planificată, iar prețul de cost a fost redus cu 1,05 la sută față de plan.

● Textiliștii de la Filatura românească de bumbac din Capitală au raportat în ziua de 4 decembrie îndeplinirea planului pe anul 1956 la producția globală. Cu aceleași mașini, ei au produs în plus față de anul trecut 200.000 kg. fire pieptănate, iar calitatea firelor a fost îmbunătățită cu 8 la sută față de indicele planificat.

O NOUĂ MAȘINĂ DE CANETAT



Țesăturile produse la fabrica „Teba" din Arad găsesc o apreciere tot mai mare atît în țară cît și peste hotare. Pentru a duce mai departe faima întreprinderii lor muncitorii și tehnicienii acestei fabrici, au lărgit an de an realizările dobîndite. Ca urmare a înzestrării fabricii cu mașini și instalații moderne ca: războaie automate de țesut, mașini de canetat, apretat, tins și uscat, etc., fabrica „Teba" Arad produce astăzi cu 21,5 la sută mai multe țesături decît în anul 1951 și cu 13 la sută mai mult față de anul trecut. Azi fabrica „Teba" Arad se numără printre întreprinderile fruntașe ale industriei ușoare, care a îndeplinit înainte de termen sarcinile prevăzute pe anul 1956.

În clișeu: bobinatoarele Valeria Suciu și Ecaterina Zimerman, lucrînd la una din noile mașini de canetat sosite de curînd în fabrică. Foto: MIHAI POPESCU

Profil mixt sau... fără profil

Constatări de la uzinele metalurgice „Independența" din Sibiu

Profilarea și specializarea întreprinderilor metalurgiei prelucrătoare și constructoare de mașini — așa cum subliniază și Directivele Congresului partidului — este una din căile principale care creează premizele cele mai favorabile pentru a asigura economiei naționale mașini și unelte moderne, de bună calitate și ieftine față de ce cadrele de conducere din acest important sector industrial își încearcă în ultimul timp tot mai mult atenția pentru a asigura întreprinderilor un profil stabil, principală condiție a specializării. Numai că cele realizate pînă în prezent în această direcție sînt departe de a corespunde necesităților actuale într-o serie de întreprinderi metalurgice și constructoare de mașini mai sînt multe de făcut pentru a se putea vorbi cît de cît de existența unei profilări. Un exemplu tipic în acest sens îl poate constitui uzinele „Independența" din Sibiu.

O întrebare fără răspuns

An de an, uzinele metalurgice „Independența" au cunoscut o permanentă dezvoltare. Despre aceasta îți vorbesc noile ateliere și hale spațioase care s-au construit, suprafața clădită a uzinei crescînd cu 40 la sută, noile mașini unelte care au sporit parcul de utilaje cu 130 la sută. Amenajările făcute și noile mașini au determinat în ultimii șase ani o simțitoare creștere a capacității de producție a uzinei, creștere care întrece cifra de 300 la sută. Este firesc deci ca străbătînd în aceste zile diferitele ateliere ale acestei uzine, să-ți pui întrebarea care este profilul întreprinderii, în ce fel de produse s-a specializat acest colectiv. Și cum din ceea ce vezi nu poți găsi răspuns la întrebare, te adresezi unor muncitori, ingineri sau tehnicieni pe care i-ai cunoscut în uzină. Răspunsul întîrzie totuși să vină. Nu vor oamenii să răspundă la o astfel de întrebare, sau pur și simplu nu știu?

Să încercăm totuși să ne orientăm după titulatura direcției generale care coordonează începînd din acest an, uzinele „Independența". Este vorba de Direcția generală utilaj petrolifer și minier din cadrul Ministerului Industriei Metalurgice și Construcțiilor de Mașini. Iată dar un indiciu prețios. Dezamăgirea este însă totală. Cercetînd planul uzinei pe acest an, aflăm că utilajul minier și petrolifer ocupă doar 16 la sută din totalul producției anuale. Ce reprezintă însă restul? Aici încep să apară surprizele. Aflăm o mare diversitate de produse, multe prototipuri și unicate, mașini, utilaje și piese de schimb în serii foarte mici. Aproape că nu este sector industrial pentru care uzinele „Independența" să nu producă cîte ceva: utilaje pentru siderurgie, pentru industria alimentară, textilă, chimie, materiale de construcții, pentru turnătorii, accesorii pentru I.T.B., mașini de spălat și uscat rufe necesare spitalelor și marilor hoteluri, etc.

Iată de ce întrebarea cu privire la profilul uzinei a rămas fără de răspuns. Nici nu s-ar fi putut da în asemenea condiții.

Din consecințele lipsei de profil

Este și normal ca o asemenea nomenclatură de producție variată, cu produse de tehnicitate diferită, de construcție deosebită de la o mașină la alta să provoace o serie de anomalii în producția uzinelor „Independența". Pentru concretizare să ne oprim la un prim exemplu. Printre numeroase și variate produse, uzinele „Independența" au avut în planul acestui an și piese de schimb pentru industria ușoară. Sarcina era dificilă deoarece era vorba de mii de piese diferite, de dimensiuni variate dar din fiecare se cerea un număr foarte redus. Pentru executarea fiecărei piese a fost deci necesară o documentație aparte, o altă formă pentru turnare, alte dispozitive și scule pentru prelucrare. De la bun început modelăria, turnătoria și sculăria uzinei au fost în mare măsură ocupate cu aceste piese. În același timp, pentru executarea acestor piese a fost oprită producția unei secții unde se fabricau unelte pneumatice necesare industriei carbonifere, produse într-adevăr pe profilul uzinei încă odată s-a dovedit cu acest prilej lipsa de economicitate a unei producții de serie foarte mică, uzina avînd din cauza acestor piese mari pierderi, rebuturile, de pildă, ajungînd la unele repere pînă la 50 la sută. Și acesta nu este singurul exemplu de acest fel.

În general, practica uzinelor „Independența" a confirmat cît de mult lipsa de profil frînează introducerea pe scară largă a tehnicii noi, folosirea celor mai productive metode de lucru. Cu toate că inginerii și tehnicienii se străduiesc de cele mai multe ori ca și atunci cînd este vorba de un prototip să alcătuiască o tehnologie cît mai înaintată, eforturile lor sînt în parte anulate tocmai de această nestabilitate a producției. În loc să folosească timpul pentru a studia introducerea celor mai bune metode de lucru pentru o gamă mai restrînsă de produse, cadrele tehnice din uzină pierd zilnic multe ore pentru dispecerat, urmărind în atelier fiecare piesă a unui utilaj nou din care se execută o bucată sau cel mult două. Este și firesc ca pentru executarea unor produse care în fiecare lună sau săptămînă se schimbă, să nu se poată organiza în cele mai bune condiții procesul de fabricație, să nu se poată prescrie procedee înaintate de lucru. Aceasta este dealtfel unul din principalele motive pentru care și nivelul productivității muncii este scăzut, pentru care planul de creștere a productivității muncii pe primele zece luni ale anului în curs nu a fost îndeplinit.

Este bine cunoscută în uzină și influența negativă pe care o are nestabilitatea producției asupra fluctuației muncitorilor. Asigurarea stabilității cadrelor contribuie nu numai la specializarea acestora, ci și la specializarea întreprinderii. Lucrînd însă astăzi un produs, mîine altul și așa mai departe, este evident că specializarea cadrelor lasă de dorit. Introducerea în fabricație mereu a altor produse noi solicită de la caz la caz cadre de diferite profesiuni. În trimestrul II al acestui an de pildă, s-a început producția unor turle de sondă. Aceste produse necesitau mulți muncitori lăcătuși și auxiliari, sudori și nituitori, cadre pe care întreprinderea nu le avea în număr suficient și deci a trebuit să le angajeze. Anul viitor turlele de sondă nu mai sînt în planul uzinei și acești muncitori trebuie deci transferați în alte întreprinderi.

Sarcina creării unui profil cît de cît stabil uzinelor „Independența" presupunea totodată ca acțiunea de cooperare cu alte întreprinderi să fie permanent dezvoltată și îmbunătățită. Asistăm însă la un fenomen invers. An de an planul de cooperare al uzinelor cu alte întreprinderi a scăzut. Nu mai avea nevoie uzina să colaboreze cu alte unități la executarea unor mașini și utilaje complexe? Avea și are încă mare nevoie. Numai că în uzină și-a făcut loc tendința de a renunța în bună măsură la colaborarea cu alte întreprinderi și de a face totul singură. Desigur că această situație își are izvorul și în faptul că multe dintre întreprinderile cu care colaborează uzina nu-și respectă angajamentul, provocînd mari greutăți. În nici un caz această stare de lucruri nu poate scuza conducerea uzinelor „Independența" care se înșeală dacă își închipuie că va putea să profileze întreprinderea atîta timp cît încearcă să producă tot ce are nevoie pentru bunul mers al întreprinderii, fără să întărească și să dezvolte colaborarea cu alte unități.

Ce arată planul pe anul 1957

Ținînd seamă de greutățile întîmpinate pînă acum datorită lipsei de profil, era firesc că planul uzinelor „Independența" pe anul 1957 să aducă prin prevederile sale unele îmbunătățiri pe această linie, restrîngînd pentru început nomenclatura de produse ce urmează a fi executate. Așa cum arată însă pînă acum planul pe anul viitor, perspectivele nu se dovedesc mai bune. Este adevărat

FR. KLINGER

(Continuare în pag. 2-a)

Se pot executa și acum arături de toamnă

Sfatul popular al raionului Giurgiu neglijează această problemă

GIURGIU (de la corespondentul nostru). Pînă la data de 4 decembrie situația arăturilor de toamnă în raionul Giurgiu prezenta un procent de abia 50 la sută din plan. În timp ce puține comune, printre care Frătești au făcut arături pe întreaga suprafață ce urmează a fi însămînțată în primăvară, cele mai multe, deși aveau condiții bune de lucru, au realizări extrem de mici. Așa, de pildă, în comuna Cantemir, unde pămîntul era în tot timpul toamnei bun de arat, nu s-au făcut decît 300 ha, ogoare din planul de peste 800 ha. La fel de slabe sînt realizările și în comunele Arsache, Găujani, și altele unde nu s-a arat decît jumătate din suprafața planificată, iar în comuna Putineiu, unde nu numai terenul permitea o bună desfășurare a acțiunii, ci și mijloacele de muncă existente — un număr mare de atelaje și 9 tractoare particulare — nu s-au arat din 1537 ha planificate decît 450 ha.

Procentul slab al arăturilor efectuate pînă acum se datorește atît lipsei de preocupare din partea sfatului popular raional și al celor comunale, cît și a S.M.T. Băneasa-Giurgiu și Toporu-Drăgănești Vlașca, care și-au retras prea devreme tractoarele din cîmp. Din cauza retragerii tractoarelor nici gospodăriile colective, și mai ales întovărășirile, nu și-au îndeplinit planul de arături adînci de toamnă. Față de suprafața de peste 3800 ha care trebuia arată din toamnă pentru întovărășiți, nu au fost arate decît 736 ha. Cu toate că timpul permite în aceste zile o muncă intensă de arături, în întregul raion nu s-au arat în decada 20 noiembrie — 1 decembrie decît 900 ha ca urmare a aceleiași defecțiuni.

În aceste zile pămîntul permite executarea arăturilor. Sfatul popular al raionului Giurgiu trebuie să dovedească mai multă preocupare pentru folosirea zilnic bune de lucru și a atelajelor pentru executarea ogoarelor de toamnă pe suprafețe cît mai mari.

Noi cadre de tractoriști

În S.M.T. din regiunea Constanța a început odată cu revizuirea și repararea tractoarelor și mașinilor agricole școlarizarea noilor cadre de tractoriști. Începînd din acest an S.M.T. recrutează și școlarizează la locul de muncă tractoriști din rîndul țăranilor muncitori, colectiviști, întovărășiți și cu gospodărie individuală care au satisfăcut serviciul militar și care domiciliază în comunele și satele aflate în raza de activitate a stațiunilor. În felul acesta se asigură permanentizarea cadrelor, o mai bună cazare în perioada campaniilor agricole, și o mai bună cunoaștere a terenurilor deoarece tractoriștii vor fi repartizați să lucreze la gospodăriile din care fac parte.

La S.M.T. Ostrov se școlarizează acum 28 de tractoriști, la S.M.T. Hagieni 32, iar la S.M.T. Cogealac 26.

În întreaga regiune S.M.T. au recrutat pînă acum 356 țărani muncitori care sînt școlarizați ca tractoriști în S.M.T. Astfel se asigură mai mulți de jumătate din numărul de tractoriști necesar pentru ca în campania de primăvară să se poată lucra cu toate tractoarele.

Recrutarea de noi cadre de tractoriști din rîndurile țăranilor muncitori se desfășoară și în celelalte regiuni ale țării. În regiunea Galați au fost recrutați pînă acum și se școlarizează 345 noi cadre de tractoriști, în regiunea Timișoara 225, iar în regiunea Suceava 106. În întreaga țară S.M.T. au realizat pînă acum peste 83 la sută din planul de recrutare de noi cadre de tractoriști care sînt calificați la locul de muncă în stațiuni.

(Agerpres)

Oamenii muncii salută cu căldură Declarația comună româno-sovietică

Pentru dezvoltarea industriei chimice

Sprijin frățesc poporului nostru

Pe lîngă livrarea suplimentară a unor mărfuri necesare asigurării activității industriei noastre și a unei importante cantități de grîu și furaje, oamenii muncii din țara noastră au aflat cu vie satisfacție despre ajutorul tehnic pe care Uniunea Sovietică a acceptat să ni-l acorde pentru construirea de noi întreprinderi în industria chimică.

Și pînă acum ajutorul poporului sovietic menit să contribuie la dezvoltarea industriei noastre chimice a îmbrățișat toate domeniile. Multilateralitatea acestui ajutor este dovedită de livrările de utilaje necesare noilor fabrici și refacerii celor existente, de procedeele tehnologice moderne primite, de proiectele, documentația tehnică și materiile prime sosite în acești ani în țară.

Este cunoscut că în cadrul tratativelor de la Moscova, cele două delegații au convenit că pentru construirea de noi uzine în industria chimică, organizațiile sovietice vor executa lucrările de proiectare și vor livra utilajul pe credit. Demne de remarcat sînt condițiile avantajoase în care este acordat acest ajutor. Mă refer în primul rînd la faptul că guvernul nostru va restitui Uniunii Sovietice creditele prin livrări de produse ale noilor uzine. Aceasta corespunde intereselor economice ale ambelor țări și desigur nici un stat capitalist nu ne-ar fi putut oferi condiții atît de avantajoase.

Privind sarcinile mari care ne stau în față în acest plan cincinal prin prizma realizărilor de pînă acum și a experienței dobîndite, ne dăm perfect de bine seama că ajutorul tehnic sovietic, constituie pentru dezvoltarea industriei noastre chimice un factor esențial.

Ing. L. SCHIP
director al direcției de investiții din Ministerul Industriei Chimice

Constituie cît de curînd un record cu totul remarcabil).

Dacă ar fi fost în acest timp la Jurilovca, foto-reporterii ar fi putut înfățișa mai firesc și mai convingător decît cuvintele, rodul unei munci grele și eroice și pe cei ce au înfăptuit-o. Fotografiile ar fi putut arăta cutere, șiruri de bărci și zeci de coșuri pline cu pește.

Dar din imaginile culese n-ar fi lipsit figurile mulțumite ale pescarilor, n-ar fi lipsit nici chipul vizibil obosit de furtună, cu barba nerasă și cu privirea totuși zîmbitoare, a pescarului Ștefan Arhip, harnic și respectat conducător de brigadă.

★

În seara zilei de luni, cînd pescarii din brigada lui Arhip plecau pe Razelm, vremea se arăta neprietenoasă. După puțin timp a început furtuna. Pescari, bărci și cutere, au plecat să se adăpostească la malul cel mai apropiat, la Capul Iancila. Și aici bătea un vînt tăios cu zăpadă, dar nimeni nu se gîndea să plece acasă. Din pînzele velelor pescarii au înjghebat colibe și s-au adăpostit de viscol. Avînd ca hrană doar pîine — pește nu se putea prinde deloc — oamenii au așteptat să se potolească natura dezlănțuită. Luni toată ziua vremea nu s-a îmbunătățit, nici în cursul nopții de luni, nici marți ziua. Dar pescarii tot nu se gîndeau să plece înspre casă, cu barca pe lîngă mai. Flămînzi și îndîrjiți așteptau. Marți noaptea furtuna mai continua. Abia miercuri dimineața vîntul s-a mai potolit puțin. Fără să le pese de ninsoarea care continua să cadă cu intensitate, pescarii au ieșit imediat în larg și s-au îndreptat spre canalul Dranov. Ștefan Arhip, brigadierul, Serghei Hagioi, Ignat Leah, Gh. Onose și ceilalți pescari au aruncat năvoadele. În matițele năvoadelor s-a prins mult pește. O cantitate record.

★

Cînd pescarii din brigada lui Arhip și din alte brigăzi s-au înapoiat la cherhana, aici era multă lume. Cercetau peștele și stăteau de vorbă cu pescarii, directorul întreprinderii piscicole din Jurilovca, Condrat Afanase, fost și el pescar și ing. șef Constantin Nicolau, care dorean să se convingă de producția record obținută după furtună.

Tot în aceeași zi un telefon a anunțat întreprinderea că la o altă secție, cea de la Sarichioi, s-a prins într-o singură zi 30.000 kg. de pește!

Cu aceste realizări — ne-au arătat conducătorii întreprinderii — planul de producție pe luna decembrie al întreprinderii piscicole de stat Jurilovca a fost îndeplinit în numai șase zile.

U. VĂLUREANU

Ambasadorul R. P. R. în Grecia a sosit la Atena

ATENA 7 (Agerpres). — La 7 decembrie a sosit la Atena pentru a-și lua în primire postul Ion Drinceanu, ambasador extraordinar și ministru plenipotențiar al Republicii Populare Romîne în Grecia.

Ambasadorul român a fost întîmpinat de reprezentanți ai Ministerului Afacerilor Externe al Greciei, precum și de membri ai corpului diplomatic acreditați la Atena.

La cherhana, după furtună

JURILOVCA (prin telefon de la trimisul nostru). Joi la amiază, puțină vreme după încetarea unei puternice furtuni de pe lacul Razelm, pe debarcaderul cherhanalei de la Jurilovca au fost descărcate aproximativ 55.000 kg. pește! (Pentru cei neinițiați trebuie arătat că prinderea unei asemenea cantități de pește în-

Solemnitatea înmînării unor distincții și decorații

Vineri la amiază a avut loc la Prezidiul Marii Adunări Naționale, solemnitatea unor decorări.

La solemnitate au luat parte acad. Mihail Sadoveanu, vicepreședinte al Prezidiului Marii Adunări Naționale, Avram Bunaciu, secretarul Prezidiului Marii Adunări Naționale, Gheorghe Vidrașcu, membru al Prezidiului Marii Adunări Naționale, Ion Pas, prim locțiitor al ministrului Culturii, Mihai Gh. Bujor, președintele Asociației foștilor deținuți și deportați politici antifasciști, precum și Ion Marin Sadoveanu, directorul Teatrului Național „I. L. Caragiale", Lucia Sturdza-Bulandra, Costache Antoniu, artiști ai poporului din Republica Populară Română și alții.

S-a înmînat titlul de artist al poporului din Republica Populară Română, dirijorului Constantin Silvestri și artistei Aura Buzescu de la Teatrul Național „I. L. Caragiale" din București. De asemenea, s-a înmînat titlul de artist emerit al Republicii Populare Romîne artiștilor: Niky Atanasiu, Emil Botta, Nicolae Brancomir, Maria Botta, Tanti Cocea, Marieta Deculescu, Nicu Dimitriu, Elvira Godeanu, Alexandru Ionescu Ghibericon, Ion Manu, Eugenia Popovici, Fory Etterle, Ștefan Ciubotărașu, Leny Caller, Nicolae Sireteanu, Eugenia Zaharia, Neamțu Ottonel, Titus Laptes, Isac Haviș, Dina König.

S-a înmînat Ordinul Muncii clasa I scriitorilor: Mihai Codreanu, Gheorghe Vasiliu Bacovia și Imre Horvath.

Pentru merite deosebite în activitatea științifică, cu prilejul împlinirii a 80 de ani, s-a conferit Ordinul Muncii clasa II-a profesorului Anton Davidoglu.

A fost conferit Ordinul „Apărarea Patriei" clasa III-a, medalia „Eliberarea de sub jugul fascist", Medalia „10 ani de la înființarea primei unități a Armatei populare române" și medalia „A V-a aniversare a Republicii Populare Romîne", unor vechi militanți ai mișcării muncitorești.

Pentru merite deosebite în muncă s-a conferit Ordinul Muncii clasa III-a, unor muncitori și tehnicieni din sectorul produselor finite din lemn, al Ministerului Industriei Lemnului.

După înmînarea înaltelor distincții, acad. Mihail Sadoveanu a felicitat călduros pe cei decorați. (Agerpres)

Aproape 1.000.000 lei economisiți prin inovații

PLOEȘTI (de la corespondentul nostru) În întreprinderile și în șantierele petrolifere din regiunea Ploești, crește pe zi ce trece numărul inovatorilor și al inovațiilor propuse de aceștia. În schela Tîrgoviște de pildă, mișcarea inovatorilor se află în atenția cabinetului tehnic și a cercului A.S.I.T. Prin aplicarea unui număr de 12 inovații s-au adus schelei economii de aproape 1.000.000 lei.

De remarcat este inovația pentru îmbunătățirea factorului de putere, aparținînd unui colectiv format din V. Drăgulescu, Ion Tudor și Petre Gheorghe care aplicată la un număr de 40 motoare electrice au adus schelei o economie de peste 500.000 lei. Merită a fi menționată și inovația pentru degajarea tubingului prins în parafină la sondele în pompaj, care a adus schelei pe lîngă însemnate economii și o sporire considerabilă a producției de țiței.

O inițiativă demnă de urmat

TIMIȘOARA.— (de la corespondentul nostru) Încă în anul 1954, cooperativele de aprovizionare și desfacere din comuna Ortișoara și Săcălaz au trecut, prin realizarea la timp și integrală a sarcinilor de plan, prin încasarea fondurilor sociale de la cetățeni și prin lichidarea sumelor debitoare, la metodă auto finanțării. Ele au pus astfel la dispoziția statului sume mari de bani.

Acum, în urma muncii desfășurate de Consiliul Uniunii Raionale a Cooperativelor de aprovizionare și desfacere, toate cele 21 de cooperative sătești din raionul Timișoara se auto finanțează. Ele au restituit statului peste 3.000.000 lei într-un singur trimestru.

Inițiativa valoroasă a cooperativelor de aprovizionare și desfacere din raionul Timișoara merită a fi studiată în vederea extinderii aplicării ei.

Radioficarea căminelor studențești

Direcția Bibliotecă-Cineficare din cadrul Ministerului Învățămîntului a pornit o largă acțiune de radioficare a căminelor și cantinelor studențești. În București bunăoară, vor fi radioficate 35 de cămine studențești, în cadrul cărora se vor instala 2.083 difuzoare și vor fi amenajate 18 stații de amplificare.

În centrul universitar Cluj, pe lîngă instalarea a cca 825 de difuzoare la căminele studențești, se construiește un studio, cu două stații de amplificare pentru studenți, care va fi înzestrat cu tot utilajul necesar. De asemenea, la căminele studențești din Orașul Stalin se vor instala 500 de difuzoare și două stații de amplificare.

Pînă la 31 decembrie a.c. vor fi radioficate toate căminele studențești din țară, în care se vor instala cca. 8000 difuzoare.

Pentru viața lor fericită



Pentru cei mai mici cetățeni ai patriei, partidul și guvernul se străduiește să le creeze o viață cît mai frumoasă, cît mai fericită. În anii regimului nostru de democrație populară au fost create nenumărate cămine și creșe, începînd cu centrele muncitorești de la orașe și pînă în cele mai îndepărtate colțuri ale țării.

În Capitală, pe strada Doctor Pasteur s-a înălțat de curînd o nouă clădire frumoasă și spațioasă. În această clădire a luat ființă căminul de zi al U.C.C.O.M.-ului dotat cu tot confortul și utilajul necesar unui cămin modern. Aici copiii salariaților instituției se bucură de o bună și atentă îngrijire.

În primul clișeu: Copiii își petrec timpul cu diferite jocuri și jucării; în clișeul al doilea: Un aspect al exteriorului noului cămin.

Foto: A. CONSTANTINESCU

In ajutorul celor aleşi în comisiile electorale

Despre atribuţiile comisiilor electorale de circumscripţii

Alegerile de deputaţi în Marea Adunare Naţională care vor avea loc la 3 februarie 1957 constituie un eveniment politic deosebit de important pentru oamenii muncii din ţara noastră. La munca organizatorică de pregătire a alegerilor participă înseşi masele de alegători.

Una din multiplele forme, prin care oamenii muncii din ţara noastră sînt chemaţi în mod nemijlocit la conducerea treburilor de stat, la organizarea şi conducerea alegerilor o constituie, comisiile electorale de circumscripţii.

Alcătuirea comisiilor electorale de circumscripţii

Comisiile electorale de circumscripţii se formează din reprezentanţi ai organizaţiilor oamenilor muncii: sindicatelor profesionale, cooperativelor, organizaţiilor Partidului Muncitoresc Romîn, organizaţiilor de tineret şi altor organizaţii de masă şi asociaţii culturale, precum şi din reprezentanţi desemnaţi în adunări ale oamenilor muncii pe întreprinderi, instituţii, unităţi militare, gospodării agricole colective, gospodării agricole de stat şi pe sate. Ele reprezintă deci organe de masă, expresie a forţelor democratice şi patriotice ale întregii ţări, care sub conducerea Partidului, s-au unit în Frontul Democraţiei Populare. După alcătuirea lor, comisiile electorale de circumscripţie se aprobă de către comitetul executiv al sfatului popular al Capitalei Republicii Populare Romîne sau de către comitetele executive ale sfaturilor populare de regiune din care fac parte circumscripţiile respective.

Comisiile electorale de circumscripţie fiind organe colegiale lucrează valabil în prezenţa a cel puţin 5 membri şi iau hotărîri valabile cu votul a jumătate plus unu din numărul celor prezenţi. În caz de paritate, votul preşedintelui decide.

Comitetele executive ale sfaturilor populare sînt chemate să asigure un ajutor efectiv comisiilor electorale de circumscripţii electorale arătîndu-le cum trebuie să-şi ducă munca asigurînd funcţionarea acestora în cît mai bune condiţiuni.

În perioada pregătirii alegerilor

Atribuţiile comisiilor electorale de circumscripţii sînt deosebit de importante. În primul rînd ele au menirea să vegheze la aplicarea întocmai a prevederilor Legii pentru alegerea deputaţilor în Marea Adunare Naţională şi a hotărîrilor Consiliului de Miniştri privitoare la alegeri.

Avînd un important rol de control, comisiile electorale de circumscripţii sînt chemate să vegheze la întocmirea la timp a listelor de alegători şi la aducerea lor la cunoştinţă alegătorilor prin publicaţii. De asemenea ele iau în publicaţiile şi afişările date în atribuţia lor de lege.

Una din atribuţiile cele mai de seamă ale comisiilor electorale de circumscripţii o constituie înregistrarea propunerilor de candidaturi. În acest scop comisiile electorale de circumscripţii primesc procesele verbale de propuneri de candidatură şi examinează îndeplinirea condiţiilor cerute de lege atît în ceea ce priveşte persoana candidaţilor cît şi în ce priveşte procesele verbale de propuneri de candidatură şi de acceptare a candidaturii.

Cercetînd îndeplinirea acestor condiţii, comisia electorală de circumscripţie se pronunţă în aceeaşi zi asupra valabilităţii procesului verbal de propunere de candidatură, făcînd menţiune despre aceasta pe unul dintre exemplarele propunerii de candidatură. Acest exemplar se restituie propunătorilor spre a fi păstrat de organizaţia oamenilor muncii ori unitatea militară în cadrul căreia s-a făcut propunerea de candidatură. Procesele verbale de propuneri de candidatură valabile se înregistrează în ordinea depunerii lor.

Exercitînd aceste atribuţii, comisiile electorale de circumscripţii întîmpinează dreptul de control pe care-l au oamenii muncii asupra valabilităţii propunerilor de candidatură una din cele mai importante etape în acţiunea de pregătire a alegerilor.

După expirarea termenului pentru înregistrarea proceselor-verbale de propuneri de candidatură, comisiile electorale de circumscripţii se vor îngriji ca prin mijloace potrivite de publicitate să facă cunoscute candidaturile depuse, invitînd organizaţiile oamenilor muncii, precum şi pe cetăţeni, să se folosească de drepturile prevăzute de lege şi de a introduce întîmpinări împotriva candidaţilor care nu îndeplinesc condiţiile legii.

În cadrul acestor publicaţii se va arăta numele, prenumele, domiciliul, apartenenţa politică şi profesia candidatului, precum şi organizaţia în cadrul căreia a fost propus.

În cazul cînd se depun asemenea întîmpinări, comisiile electorale sînt obligate a le judeca în termen de 24 ore. Pe baza hotărîrilor luate ele urmează să facă modificările necesare şi vor afişa de îndată candidaturile modificate la sediul respectiv, încheind despre aceasta proces verbal.

O altă sarcină importantă ce revine comisiilor electorale de circumscripţii este de a se îngriji de distribuirea buletinelor de vot la secţiile de votare, iar în cursul celor 5 zile dinaintea alegerilor de a aduce zilnic la cunoştinţa alegătorilor, prin publicaţii, afişări sau prin orice alte mijloace de publicitate, ziua şi locul alegerilor.

În timpul desfăşurării alegerilor

Comisiile electorale pe circumscripţii nu se preocupă numai de pregătirea alegerilor. Ele au rolul de a asigura controlul atît asupra desfăşurării alegerilor cît şi asupra rezultatelor acestora. În acest scop comisiile electorale de circumscripţii totalizează rezultatele alegerilor de la secţiile de votare şi constată rezultatul alegerii pentru circumscripţia electorală, eliberînd celui care a fost ales certificatul doveditor al alegerii lui.

Totalizînd rezultatele alegerilor din cadrul circumscripţiei electorale respective comisia electorală încheie un proces-verbal al tuturor operaţiunilor alegerilor, de centralizare a voturilor şi de atribuire a mandatelor, în conformitate cu prevederile legale.

Pe baza rezultatului alegerilor preşedintele comisiei electorale de circumscripţie eliberează candidatului ales certificatul doved tor al alegerii lui ca deputat în Marea Adunare Naţională.

După încheierea tuturor acestor operaţii, comisia electorală de circumscripţie înaintează comisiei electorale centrale dosarul alegerilor cuprinzînd procesul verbal încheiat cu centralizarea voturilor împreună cu întîmpinările şi cererile depuse.

*

Din toate atribuţiile pe care le au comisiile electorale de circumscripţii se desprinde în mod elocvent faptul că întreaga acţiune de pregătire, desfăşurare şi încheiere a operaţiunilor de votare, este pusă sub directa conducere a maselor.

Comisiile electorale de circumscripţii, organizate pe tot întinsul patriei noastre, constituie încă un aspect al superiorităţii sistemului nostru electoral, o dovadă în plus a faptului că în ţara noastră oamenii muncii de la oraşe şi sate participă direct la conducerea treburilor de stat şi obşteşti.

C. BENIS

Pe urmele materialelor publicate la rubrica:

Gospodari şi... „gospodari"

La data de 17 noiembrie, în coloanele ziarului nostru a apărut un material care cuprindea constatările făcute de doi dintre revizorii noştri la unele cantine din Capitală. În acest cadru, printre altele, erau semnalate şi criticate lipsuri găsite la cantina întreprinderii „9 Mai": sala de mese cu aspect neîngrijit; bucătăria — cu boxele anexă ei — şi magazia înfăţişînd aspectul iniţial de lipsă de spirit gospodăresc; reţetele culinare puţine la număr; meniurile proaste alcătuite; mîncarea mai scumpă decît la cantina de peste drum, a fabricii de confecţii „Gh. Gheorghiu-Dej", etc.

Poşta ne-a adus recent răspunsul întreprinderii „9 Mai", sub semnătura directorului ei, care subliniază — odată cu unele explicaţii — justeţea criticilor şi necesitatea remedierii cît mai urgente a lipsurilor. Răspunsul, amintind de faptul că colectivul de conducere al întreprinderii a analizat situaţia existentă cuprinde — în anexă — un plan de măsuri administrative şi gospodăreşti, cu termen de traducere în viaţă: 20 decembrie a.c.

Am citit cu interes amplul plan întocmit, care cuprinde într-adevăr măsuri ce pot duce la remedierea lipsurilor existente. Şi toate aceste măsuri sînt etalate pe puncte — cu subdiviziuni — pînă la micul amănunt. Se vorbeşte, deopotrivă, în acest plan de reparare a cazanelor pentru prepararea hranei: de reparare a întregului mobilier al cantinei — şi în special cel din bucătărie şi anexe; de reparare a degradărilor survenite în interiorul localului cantinei; de organizare a unei curăţenii exemplare, care să arate grija pentru frumos. Se mai pomeneşte şi de măsuri privind îmbunătăţirea mesei propriu zise.

Luat în totalitatea lui acest răspuns, se poate conveni că trasarea în viaţă a planului de măsuri va însemna o contribuţie categorică la schimbarea situaţiei semnalate cu săptămîni în urmă la această cantină. Ne propunem de aceea, ca după expirarea aminitului termen de 20 decembrie a.c., fixat de colectivul de conducere al întreprinderii „9 Mai", să vizităm din nou cantina respectivă, ca să ne putem bucura, împreună cu muncitorii ce iau masa aici, de schimbările intervenite în cadrul şi funcţionarea cantinei.

CARŢI NOI

IN EDITURA DE STAT PENTRU LITERATURA ŞI ARTĂ

H. de BALZAC: Opere vol. II (în romineşte de Petru Dumitriu şi Cezar Petrescu)
536 pagini 9 lei

MARK TWAIN Opere vol. I. (în romineşte de Frida Papadachi şi Petre Solomon).
542 pagini 9,50 lei

IN EDITURA CARTEA RUSĂ

MAXIM GORKI: Opere vol XIII. (Traducere de Cezar Petrescu şi Ada Steinberg).
812 pagini 23,40 lei

IN EDITURA TINERETULUI:

EUGEN BARBU: Unsprezece
432 pagini 7,85 lei

ERNST SETON THOMPSON: Povestiri despre animale. (în romineşte de Ioan Comşa)
144 pagini 2,40 lei

ACTUALITĂŢI

Un nou instrument folosit în oftalmologie

Un nou tip de instrument folosit în oftalmologie, cunoscut sub numele de „infrascop", este încercat în prezent la o clinică a



facultăţii de medicină din Praga. Cu ajutorul acestui instrument se poate extinde considerabil examinarea diferitelor bolţi de ochi. Ochiul este iluminat cu raze infra-roşii, iar imaginea este proiectată apoi pe ecranul instrumentului. Infrascopul permite medicilor să examineze interiorul ochiului chiar şi în cazuri de cataractă.

Maşina electronică de imprimat vorbirea în scris

Presa străină anunţă că în S.U.A. se efectuează lucrările pentru construirea unei



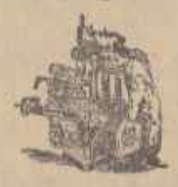
maşini electronice destinată înregistrării în scris a vorbirii.

Pentru crearea unei asemenea maşini este necesar să se elaboreze metoda separării diferitelor sunete şi transformarea acestora şi a combinaţiilor de sunete în semnale electrice care să comande aparatul imprimator.

Crearea maşinii electronice pentru înregistrarea în scris a vorbirii, va economisi mult munca secretarelor, stenografelor şi dactilografelor.

Un nou tip de strung universal

La tîrgul din Leipzig din acest an a fost expus un strung care părea o maşină veche scoasă din uz



din cauza lipsurilor şi stricăciunilor. Vizitatorii au putut afla însă că au în faţă o maşină nouă, perfectă.

Spre deosebire de confraţii săi care au posibilităţi limitate de deplasare a mecanismelor lor componente, noul strung universal are masa şi arborele principal mobile. Masa strungului pe care se fixează piesa de prelucrat poate să se mişte în trei direcţii perpendiculare şi să se învîrtească în jurul a trei axe perpendiculare. Arborele principal se mişcă în sus şi în jos, înainte şi înapoi. O asemenea variaţie de mişcări a mesei şi a arborelui permit executarea la această maşină a celor mai complicate şi mai dificile piese de dimensiuni mijlocii.

Piese auto din kapron

Masele plastice îşi găsesc mereu noi aplicaţii. Nu de mult s-a scris despre cartoşeria unui automobil construit din masă plastică. Acum aflăm despre folosirea kapronului pentru confecţionarea bucşelor cu arc.

Precum ştiu conducătorii auto, bucşele cu arc le dau deseori multă bătaie de cap. După ce maşina a parcurs 15—18.000 km ele trebuie înlocuite.

Lăcătuşul naţionalizator S. Ţ. Braude din Harkov a propus folosirea dessurilor de kapron pentru confecţionarea bucşelor de acest fel.

Masa de kapron topită este turnată în forme speciale şi presată. Apoi piesa este supusă tratamentului termic. Rezultă o piesă de şase ori mai uşoară decît cea de oţel şi extrem de rezistentă la uzură. Un automobil G.A.Z.—51 cu bucşe din kapron a parcurs peste 18.000 km. fără ca bucşele să



se fi uzat. Piesele din Kapron sînt de asemenea mai ieftine decît cele din metal.

TEHNICO-ŞTIINŢIFICE

PE BANDĂ RULANTĂ



De curînd, la întreprinderea „Radio popular" din Capitală au intrat în funcţiune 3 benzi rulante. Ele sînt folosite la fabricarea în serie a amplificatorilor de 40 w., a difuzoarelor şi a noului tip de aparat de radio „Doina". Benzile rulante sînt deservite de un personal calificat.

În clişeu: **Banda rulantă pentru fabricarea amplificatorilor de 40 w. necesari staţiilor de amplificare.** Foto: AGERPRES

Profil mixt sau... fără profil

(Urmare din pag. 1-a)

că numărul poziţiilor de plan s-a redus. Dar ce folos cînd fiecare poziţie de plan cuprinde la rîndul ei nenumărate utilaje şi maşini care nici nu sînt încă cunoscute uzinei. Ştiind doar că pentru o anumită ramură industrială trebuie realizate sute de tone utilaje şi nu ce fel anume, uzina nu-şi poate întocmi decît un plan fictiv de aprovizionare. Numai pe la începutul anului întreprinderile beneficiare fac comenzile, concretizînd ce fel de utilaje au nevoie, dar documentaţia tehnică pentru executarea produselor respective o trimit numai după cîteva luni, în astfel de condiţii nu numai aprovizionarea cu materiale sulfură foarte mult, dar întregul proces de producţie este dezorganizat. Fabrica de ciment din Deş de pildă, a comandat anul acesta la 30 martie, 40 m.j. de elevatoare şi numai în 20 noiembrie a binevoit să se hotărască ce fel de tipuri de elevatoare are nevoie. Ministerul Industriei Metalurgice şi Construcţiilor de Maşini deşi cunoaşte foarte bine ce multe anomalii provoacă acest sistem de planificare, nu a făcut încă nimic pentru a-l îmbunătăţi.

În aceeaşi ordine de idei trebuie arătat că nici în anul viitor uzinele „Independenţa" nu-şi vor putea dezvolta producţia de utilaj minier şi petrolifer, produse într-adevăr de profilul întreprinderii. Doar cca. 20 la sută din planul pe 1957 se referă la astfel de utilaje. Restul sînt din nou maşini şi agregate pentru diverse ramuri industriale. În bună măsură aceste ramuri industriale sînt aceleaşi ca şi anul acesta. Însă produsele în cele mai multe cazuri sînt total diferite. Deci nici nomenclatura produselor nu se restrînge şi nici nu se asigură măcar o stabilitate a lor. Anul acesta de pildă, uzinele „Independenţa" au în plan executarea a cinci locomotive de mină, urmînd ca în anul viitor să treacă la producţia de serie. În consecinţă, s-a făcut pregătirea fabricaţiei, s-au executat scule, dispozitive şi verificatoare, forme de turnare pentru fiecare piesă în parte. Munca nu a fost deloc uşoară, deoarece locomotiva de mină este un agregat complex, greu de executat şi pentru a cărui introducere în fabricaţie au fost necesare multe eforturi. Toate acestea nu-şi vor arăta însă deplin roadele deoarece în anul viitor nu numai că nu se va trece la producţia de serie, dar locomotivele de mină nu mai sînt deloc în plan.

Astfel de schimbări în nomenclatura producţiei întreprinderii au o înrîurire negativă asupra nivelului productivităţii muncii şi preţului de cost. Dacă anul viitor planul uzinelor „Independenţa" ar prevedea aceleaşi produse sau măcar asemănătoare cu cele executate anul acesta, productivitatea muncii ar putea creşte cu 4,6 la sută, faţă de cea realizată în 1956. Dat fiind că structura noului plan diferă foarte mult, productivitatea muncii nu poate creşte în 1957 decît cu 2 la sută.

Nu trebuie înţeles din aceasta că nu pot interveni uneori modificări în nomenclatura unei întreprinderi, că această nomenclatură trebuie să fie rigidă, stabilită odată pentru totdeauna. Problema constă nu în a nu modifica niciodată nomenclatura producţiei — aceasta nefiind necesar şi nici posibil — ci în a o modifica în aşa fel, încît noile produse ce urmează a fi fabricate să fie asemănătoare din punct de vedere constructiv şi tehnologic cu cele produse în trecut, să fie în conformitate cu profilul de bază al întreprinderii. Această problemă priveşte în mod direct uzinele „Independenţa" despre care se spune că au un profil mixt, că sînt o întreprindere capabilă să producă diferite unicate şi utilaje în serii mici şi foarte mici necesare diferitelor ramuri ale industriei. Din păcate în spatele acestui aşa zis profil mixt se ascunde de fapt o totală lipsă de profil care aduce după sine — aşa cum am văzut — mari neajunsuri bunului mers al producţiei.

Chiar şi în condiţiile producţiei de unicate şi de produse în serii mici, uzinelor „Independenţa" trebuie să li se asigure un profil, o stabilitate a nomenclaturii producţiei. Această muncă trebuie începută deocamdată cu o specializare în interiorul întreprinderii, la nivelul sectoarelor, secţiilor şi chiar al locurilor de muncă. O reală contribuţie la acest lucru este chemat să aducă I.P.R.O.M.E.T.-ul. Acest institut ar putea alcătui un studiu de sistematizare al uzinei, trasînd totodată şi primele jaloane de profilare a întreprinderii. Conducerea Ministerului Industriei Metalurgice şi Construcţiilor de Maşini are datoria să se aplece cu mai multă atenţie şi asupra acestor probleme vitale ale uzinelor „Independenţa" din Sibiu. Practica uzinelor care s-au profilat şi specializat ilustrează cu prisosinţă, prin indicii tehnico economici ridicaţi pe care i-au obţinut, marile foloase pe care le aduce după sine această acţiune.

FR. KLINGER

CRONICA TEATRALĂ

„LIUBOV IAROVAIA" de K. Treniov

Teatrul Municipal

Adunîndu-mi toate amintirile, mi se pare posibil să afirm că despre frumoasa piesă a lui Treniov, reprezentată acum aproape cinci ani, s-a scris destul de puţin, astfel că reînălţarea ei, după un criteriu propriu al Teatrului Municipal, la rangul de premieră, constituie un prilej foarte bine venit. Consultînd şi amintirile altora, şi a nume pe cele de curînd publicate de Lucia Sturza Bulandra, am aflat cu mirare, din anexele volumului, că această operă de bază a dramaturgiei sovietice nu s-a bucurat decît de cincizeci şi patru de reprezentaţii, ceea ce, pentru zilele noastre, caracterizate printr-un atît de nestăvilit elan al maselor spre teatru, e foarte, foarte insuficient. Deci şi din punctul de vedere al publicului, care trebuie să primească, reluarea acestei drame, interesantă şi seducătoare în toate direcţiile, înseamnă o hotărîre bine inspirată.

Liubov Iarovaia poartă o pecete de nestere, pecetea perioadei eroice a revoluţiei ruse şi a perioadei tragice şi tulburi a războiului civil. O generaţie întreagă de autori a dat tot ceea ce avea mai bun în ritmul şi în tonul acelor ani extraordinari, unici, iar operele respective rămîn marcate printr-un specific neuitat şi inimitabil, părînd a fi mai mult ale epocii înseşi decît ale autorilor. O atmosferă, un parfum, o aură patetică şi entuziastă, romantică şi lucidă, pură şi virilă, vor distinge totdeauna pe creatorii acelor zile. E epoca şi generaţia lui Maiakovski, a lui Ostrovski şi Furmanov, a ultimilor ani şi opere ale lui Gorki, a ultimei tragice confesiuni a lui Esenin, a nedesăvîrşitelor limpeziri ale lui Block, e epoca primelor cărţi ale lui Ehrenburg, a **Hoţului şi Bursucilor** lui Leonov, a **Înfrîngerii** lui Fadeev, a **Donului liniştit.**

Toate aceste, imponderabile dar cît de cunoscute semne, caracterizează şi opera lui Treniov, care se distinge în primul rînd prin curajul, cînd lucid, cînd desperat, cu care conştiinţa individuală se confruntă cu realitatea poporului, concretă şi istorică în acelaşi timp. Cînd proletariatul rus, condus de partidul bolşevic, a doborît ţarismul şi moşierimea, feudalismul şi capitalismul, şi a luat puterea pentru a ridica întregul popor rus pe o nouă treaptă a istoriei, oamenii, oamenii cei mulţi au trebuit să aleagă — sezisaţi de modificarea fundamentală a propriei lor existenţe — nu teoretic, ci direct prin viaţa lor, să-şi găsească un loc într-una din cele două tabere. E greu să alegi, de multe ori e o dramă, o dramă cumplită a contradicţiei aparenţelor, a inerţiei gîndirii, a sentimentelor şi ideilor cele mai false dar cele mai înrădăcinate. E greu să alegi, şi atunci cînd acul unui impuls limpede şi cinstit nu-ţi arată calea, sau s-ai lăsat abătut din adevărata sa direcţie, atunci alegerea poate însemna prăbuşire şi moarte. E greu să alegi, mai ales atunci cînd nu te poţi sprijini pe experienţa altei generaţii, pe un model şi o învăţătură care-ţi deschide ochii şi-ţi cetăţeşte drumul. Acesta a fost cazul acelor oameni din anii revoluţiei şi ai războiului civil, în a căror minte, în al căror suflet, zorii „eroi noi", vestiţi de Lenin, nu găsit inerţii, şovăială, haos. Cei care n-au ştiut, fiind primii, să distingă şi să asculte glasul poporului, al adevărului istoric, au căzut s-au pierdut. Ceilalţi s-au salvat, au cîştigat, dar o rană a rămas pe multe suflete. Grandoarea momentelor revoluţionare, a momentelor de început de eră, cuprinde în ea triumful ca şi moartea. De aceea, din cauza preţului cu care plătesc adevărul, oamenii de început de eră par totdeauna mai mari şi sînt totdeauna emoţionanţi. Noi, cei de azi, ştim: pentru noi legea istoriei s-a cristalizat în cunoaşterea obiectivă, în convingere teoretică, în sentiment. Dar cei de atunci, cei mai mulţi, au trebuit să dea lupta direct, s-o dea cei dintîi, în condiţii infinit mai grele. Şi nu există aproape nici o operă a acelei epoci care să nu descrie, ca pe cel mai semnificativ document uman, această luptă a fiecărui individ pentru a-şi alege locul în lumea viitorului sau în lumea trecutului.

Această este marea experienţă umană pe care a consemnat-o şi Treniov în Liubov Iarovaia, dramă a conştiinţei individuale care-şi caută drumul înspre sau împotriva poporului, a legii istorice de ridicare a poporului la conducerea lumii. Drama aceasta este a celor doi soţi Iarovoi, căci ar fi o greşeală să se creadă că e numai a rătăcitului Mihai, care luptă în rîndul contrarevoluţionarilor şi a gardiştilor albi, iar nu şi a soţiei sale Liuba, care luptă alături de popor şi de partid. Ultima replică a Liubei: „abia începînd de azi sînt un tovarăş credincios" dovedeşte tocmai că de-a lungul întregii piese conştiinţa ei s-a aflat în plină şi tragică dezbatere, declanşată desigur de prezenţa în tabăra duşmană a bărbatului adorat, dar, prealabilă ca latenţă. Drama Liubei are un sfîrşit luminos, liniştirea definitivă a conştiinţei în posesiunea adevărului, dar „drama" constă tocmai în drumul ei din întuneric spre lumină. Aceasta îi dă Liubei o anumită oţelinişte, un zbucium permanent exploziv în scenele cu soţul său, mai puţin exprimat în scenele cu Panova, o frămîntare interioară care o face foarte deosebită, de pildă, de Zoia sau de eroii din **Tînăra gardă**, a căror conştiinţă este limpede, deplin şi dinainte formată, procesul fiind acela al potenţării pe treapta eroismului, a sacrificiului.

Cazul soţului său, locotenentul Mihai Iarovoi, fost revoluţionar, ajuns spion şi fanatic al contrarevoluţiei, dusman cu idei şi viziuni, este similar: numai drumurile diferă. Iarovoi parcurgîndu-l în sens invers, dinspre lumină spre întuneric, spre prăbuşire. Iarovoi are multe asemănări cu un alt mare personaj al literaturii războiului civil, şi anume cu Grigore Melehov al lui Şolohov. Ca şi acesta, Iarovoi îşi schimbă tabăra, nu-şi găseşte locul, dar fiind un intelectual, suferă mai direct şi mai amarnic influenţa ideologică a duşmanului de clasă şi se fixează greşit, prăbuşindu-se pe o eroare de gîndire, pe iluzia unei idei care nu ascunde decît ruptura duşmănoasă cu viaţa şi cu poporul său. De aceea soarta sa e diferită de a lui Melehov şi pe deasupra dezonorantă, căci cinstea, integritatea, sobrietatea care-l disting printre duşmanii degeneraţi şi cruzi cu care s-a aliat, nu sînt nimic, nu sînt decît iluzie searbădă de intelectual învechit şi mic-burghez.

Piesa lui Treniov este construită în chip minunat din acest conflict emoţionant şi adînc. Ea este construită, ca să zic aşa, în evantai, adică pe baza foarte strînsă a conflictului dintre Liuba şi Mihai Iarovoi, care se adoră ca soţi şi se urăsc din ce în ce mai puternic ca oameni făcînd parte din tabere, din lumi, iremediabil opuse. Der pentru că acest conflict a fost conceput atît de plin de idei încît cuprinde în el datele fundamentale ale problemei omului în clipa revoluţiei, autorul a putut descrie pe temelia lui imaginea haosului din aceeaşi clipă, ridicînd conflictul, cum repetă unul din eroi „la scară mondială". Astfel, prin lărgirea organică în sus, şi nu prin diluarea sau lăbărţarea orizontală a conflictului de bază, putem vedea foind o lume întreagă, dezorientată şi haotică. Haosul cel mai intens, haosul absolut, îl vom vedea de pildă reprezentat prin cei doi oameni aparent cei mai diferiţi: soldatul Picalov, încarnarea înapoierii îngrozitoare a ţărănimii ruse sub ţarism, care traversează evenimentele cu o singură idee, indiferent la drama înconjurătoare: „cînd ne dă drumul acasă?" — şi savantul Gornostaev, a cărui erudiţie formidabilă şi sterilă nu se dovedeşte mai aptă de a se orienta în realitatea istorică decît ignoranţa celuilalt: alăturarea lor spre sfîrşitul piesei cuprinde un amar simbol. Toţi din acest haos se desprind figurile ziaristului veros, trădător şi speculant Arkadie Elisatov, a fostei slujnice Dunea, a Panovei, femeie cinică şi egoistă, capabilă de crimă pentru asigurarea confortului său personal, şi nenumărate altele, care traversează cadrul acţiunii, fără a-l umbri cîtuşi de puţin. Există desigur şi figurile conştiente, cele de revoluţionari şi cele de duşmani, care apar ca termen final al evoluţiei celor doi eroi principali: pentru Liubov Iarovaia — comunistul Roman Koşkin şi marinarul revoluţionar Svandea; pentru Mihai Iarovoi — colonelul de jandarmi Malinin, călăul revoluţionarilor, reprezentantul teroarei albe Astfel, pe temeiul unui conflict strîns, dar de cea mai vastă semnificaţie umană, Treniov a ştiut să creeze o lume întreagă, agitată şi tălăzuită ca un ocean în clipa furtunii supreme, fără însă ca talazul să înece vreo clipă terenul ferm şi vibraţia permanentă a simburelui dramatic.

M-am gîndit cu admiraţie la regizorul care şi-a luat sarcina de a face ca acest imens şuvoi de viaţă să străbată în drumul său albia modestă a unei scene, căci esenţialul acestei sarcini era tocmai de a da spectatorului convingerea că priveşte direct în viaţă în clipa izbucnirilor şi cristalizărilor supreme, cînd grandoarea stă faţă în faţă cu murdăria, cînd crima se confruntă cu idealul, cînd fiecare om aduce, sub formă de act, contribuţia sa de adevăr, sacrificiu, minciună, infamie sau iluzie: **Liubov Iarovaia** este piesa tuturor imbricărilor şi tuturor simultaneităţilor, ea urlă şi vuieşte, în ea trebuie să se simtă vibraţia vieţii care îşi deschide drumuri noi. Regizorul W. Sieg'ried şi-a luat această sarcină şi a dus-o la bun sfîrşit, nu atît prin ingenioase soluţii scenice şi printr-un admirabil dinamism al detaliului, cît prin viziunea generală de spontaneitate şi perspectivă care se desprinde din esenţa textului. Distribuţia piesei cuprinde şaisezeci şi unu de personaje, în afară de „muncitori, muncitoare, ostaşi roşii, ofiţeri, liceene, cetăţeni", care, oricine îşi dă seama, trebuie să fie în număr geometric proporţional cu personajele. Nu rareori, toată această lume se găseşte în scenă în acelaşi timp şi de cele mai multe ori manifestîndu-se violent, paroxistic. Siegfried a utilizat dimensiunea verticală a scenei, etajînd-o, obţinînd patru planuri prime, ocupate neîncetat, şi în timp ce într-unul asistăm la o declaraţie de dragoste, în celălalt se produce o arestare, iar într-altul are loc o crimă sau o execuţie. Cea mai bună realizare a lui Siegfried este această simultaneitate, atît de adevărată încît nu refuză nici nuanţa coincidenţii, această viziune globală a vieţii care rezervă un ultim miracol, acela al armoniei ei adînci, mînă la mînă triumfătoare asupra tuturor divergenţelor, tuturor stridenţelor. Siegfried a condus într-un spirit de libertate dar în acelaşi timp de orientare sigură acest proces de ordonare, astfel încît tabloul final, reîntoarcerea victorioasă în oraşul momentan pierdut a lui Roman Koşkin şi a eroilor comunişti, ne apare ca un deznodămînt firesc dictat de înseşi legile vieţii. Dacă în faţa unui asemenea spectacol de indivizi şi mase, dezlănţuiţi şi înclestaţi, nu remarci că Siegfried este unul din cei mai precişi creatori de tipuri şi unul din cei mai dinamici minuitori de mulţimi, te faci vinovat de opacitate; iar dacă remarci că scenele de interior sînt totuşi mai izbutite decît cele de exterior, că în unele tablouri mişcarea figuraţiei are un oarecare aer de maşinărie şi grand opera te faci vinovat de un exces. E mai bine ca aceste lipsuri să le remarce chiar el.

În **Liubov Iarovaia** actorul trebuie să dea senzaţia că întreaga sa problemă individuală se rezolvă nu numai în raport, dar în contact direct cu masa. El trebuie deci să joace şi înăuntru şi în afară, prezentînd publicului în fond, lupta de căutare a unui echilibru. Acest lucru l-a înţeles Clody Berthola interpretînd pe Liubov Iarovaia, şi dacă ea ar fi înţeles şi elementul de frămîntare, de incertitudine, prezent în conştiinţa Liubei, care este, după cum spuneam, o conştiinţă în curs de formare, atunci rolul său nu ar fi suferit de o anumită monotonie. Şi mai bine a înţeles acest lucru interpretul lui Mihai Iarovoi, actorul Septimiu Sever, care a jucat cu hotărîre, cu un inteligent accent de falsă superioritate morală şi cu o mişcare a trupului foarte bine studiată, cu o agitaţie de ciung nu numai fizic ci moral, demne de subliniat. Ce păcat că acest actor cu remarcabile calităţi, nu renunţă la o inutilă artă vocală, cu care-şi falsifică uneori propriul său adevăr. În rolul ciudat al Panovei, Tantzi Cocea a jucat inegal însă de cele mai multe ori cu fineţe. Dar efortul său de a ajunge la justa reprezentare a unei figuri greu de definit este vizibil şi deci se poate crede că jocul său se va ameliora progresiv. În rolul comisarului comunist Roman Koşkin, Ion Manta a jucat cu calm şi hotărîre, ceea ce e foarte indicat, dar fără emoţie, ceea ce e de neconceput: emoţie nu înseamnă neapărat sentimentalism, nervozitate, etc. Benedict Dabija, în rolul plin de haz şi de tîlc al marinarului roşu Svandes a fost excelent. În rolul colonelului alb Malinin, Fory Etterle ne-a dat iarăşi o dovadă de inteligenţă, de adaptabilitate şi de imaginaţie, şi a realizat un tip odios şi comisel cu miiloace sobre şi originale. O foarte interesantă siluetă a realizat Mircea Şeptilici, într-un rol destul de mibor. Silvia Fulda a ştiut să păstreze măsura în rolul aproape bufe al Duncăi, şi a fost astfel tot timpul plină de haz. O ultimă menţiune pentru actorul Paul Suva, care a interpretat cu totul excepţional rolul atît de frumos, şi în fond atît de trist, al soldatului Pikalov, ţăranul rus care ne pare azi rămas în urmă cu sute de ani.

Nu se pot, practic, cita toate numele celor care au interpretat şaizeci şi unu de personaje, dar ar fi o nedreptate să nu amintim că cu toţii au contribuit în modul cel mai meritoriu la realizarea unui spectacol care, cu siguranţă va rămîne în amintirea tuturor.

RADU POPESCU

In pas cu dezvoltarea științei și culturii

Din Cluj, Iași, Timișoara, Galați, de la institutele de învățămînt superior din Capitală, am primit vestea că de curind s-au construit asociații studențești. Deunăzi, la București a luat ființă prima casă de cultură studențească. In curind va apare o nouă publicație studențească, cu o răspindire mult mai largă decît a celor existente, care se va ocupa de problemele activității desfășurate în facultăți.

Cititorii au aflat de asemenea din cuvîntarea ținută de tovarășul Miron Constantinescu, membru în Biroul Politic al C.C. al P.M.R., prim vicepreședinte al Consiliului de Miniștri și ministru al Invățămîntului, că în atenția Comitetului Central al P.M.R. se află și alte îmbunătățiri în organizarea și funcționarea învățămîntului universitar. Toate acestea lasă să se vadă că tineretului nostru studios i se pun la dispoziție mijloace din ce în ce mai bune pentru învățătură, că interesul pentru creșterea cadrelor superioare, bine pregătite, este o preocupare permanentă a partidului și guvernului nostru.

Avem nevoie de aceste cadre, avem nevoie de specialiști în multe ramuri de activitate pentru că noua Romînie a încetat de mult a mai fi o țară „eminamente agricolă". Ea se dezvoltă multilateral, favorizată de bogatele sale resurse umane și materiale.

Cu ani în urmă, în statisticile oficiale, Romînia figura printre ultimele țări în ceea ce privește viața economico-culturală. Se găsea alături de țările coloniale, care din nefericire au rămas să figureze și astăzi pe aceleași locuri în graficele internaționale. Romînia era pentru mulți locuitori ai globului, un pămînt necunoscut, un nume care nu însemna decît sărăcie, sau cel mult o țară căreia i se poate acapara petrolul, cărbunele sau griul.

Numai cîțiva ani i-a trebuit regimului democrat-popular pentru ca această faimă, puțin măgulitoare, să fie ștearsă. Prestigiul Republicii noastre populare a crescut considerabil. Ne bucurăm de succesul obținut de expozițiile noastre economice peste hotare, ne bucurăm că multe produse romînești sînt căutate în străinătate, ne place să auzim ecouri elogioase la adresa științei și culturii noastre, ne mîndrim cu realizările noastre din țară. Dar noi nu ne mulțumim cu atît. Inaintarea științei și culturii cer ca generațiile noastre de specialiști să fie în pas cu ele, să studieze cu temeinicie și să meargă mai departe, dezvoltîndu-le. La înfăptuirea acestei sarcini sînt chemați să ia parte în număr sporit fiii de muncitori și de țărani muncitori. Pentru ei porțile universităților sînt larg deschise.

Studențimea noastră trebuie educată în spiritul socialismului, singura cale pentru dobîndirea fericirii și bunăstării. La aceasta sînt chemate cadrele didactice, sînt chemați părinții, unii dintre ei participînd zilele trecute la discuții le purtate în facultăți, luînd cuvîntul și evocînd aspecte din lupta contra regimurilor politice exploatatoare, din lupta dusă în ilegalitate de comuniști. In acțiunea de educare politico-morală sînt chemate asociațiile studențești cărora le revin sarcini însemnate în această direcție. Este limpede pentru oricine că nu este deajuns ca tineretului să i se dea numai o instrucție științifică. Omul de știință trebuie să fie dublat de un bun patriot, de un iubitor al societății în care trăiește, de un entuziast. Activitatea intelectualului nu poate fi concepută numai în laboratorul sau în biroul său de lucru, ci trebuie extinsă în afară, transformată într-o muncă folositoare tuturor. In istoria culturii romînești avem multe nume remarcabile — savanți, scriitori, pictori sau muzicieni. Poporul nostru îi prețuiește pentru că ei au pășit pe treptele înalte ale culturii și, în același timp, pentru că inima lor a bătut încontinuu pentru poporul lor, căruia i-au închinat toate roadele strădaniei neobosite.

Fără îndoială că nu s-a reușit încă a se face totul pentru ca învățămîntul universitar să se desfășoare în cele mai bune condiții. Sînt încă lipsuri și greutăți. Acestea însă se vor lichida treptat. Dar să întrebe studenții pe profesorii lor cum au trăit în anii de amară studenție! Și să compare cu situația lor de azi. Statul nostru asigură burse studenților merituoși, cămine și cantine. Cîți dintre studenții săraci n-au abandonat în trecut studiile din cauza lipsurilor materiale? Sau cîte paturi au fost ocupate în sanatoriile T.B.C. de acești temerari aspiranți la cultură, care au înfruntat cu stoicism foamea și frigul?

Tineretul nostru universitar simte grija părintească ce i se arată și își exprimă recunoștința pentru condițiile create. Sînt condiții pe care înaintașii lor nu și le-au putut închipui nici în cele mai frumoase vise.

CONST. SIRBU

Ședința Comisiei Electorale Centrale

In ziua de 7 decembrie a.c. Comisia Electorală Centrală s-a întrunit la sediul Marii Adunări Naționale în ședință de lucru sub președinția tovarășului Stelian Moraru.

In cadrul acestei ședințe s-a analizat activitatea desfășurată în aplicarea dispozițiilor Legii nr. 9/1952, pentru alegerea deputaților în Marea Adunare Națională.

Comisia Electorală Centrală a constatat că în toată țara au fost constituite comisiile electorale de circumscripții. (Agerpres)

Delimitarea și stabilirea secțiilor de votare din București

In cursul zilei de vineri s-au încheiat lucrările pentru delimitarea, numerotarea și stabilirea sediului secțiilor de votare din cuprinsul orașului București, în vederea alegerilor de la 3 februarie 1957.

Ținînd seama că la fiecare 3000 de locuitori trebuie să se formeze o secție de votare, în Capitală vor funcționa 445 secții de votare. Unele din acestea vor fi în spitalele mai mari din București pentru ca bolnavii și personalul sanitar de servici să poată să-și exercite dreptul de vot. De asemenea, în Gara de Nord va funcționa o secție de votare pentru cetățenii din alte orașe ale țării care în ziua de 3 februarie vor fi în trecere prin București.

Delimitarea secțiilor de votare cu numele străzilor care sînt cuprinse în raza fiecăreia va fi publicată de sfatul popular al Capitalei pentru a fi cunoscută de alegători.

Tot în cursul zilei de vineri s-au terminat și lucrările de constituire a comisiilor electorale ale secțiilor de votare. In cadrul adunărilor cetățenești care au avut loc în ultimile zile în întreprinderile și instituțiile Capitalei, oamenii muncii au propus ca membri ai acestor comisii peste 3.000 de cetățeni muncitori tehnicieni, intelectuali, militari, tineri, pensionari, gospodine.

Comitetul executiv al sfatului popular al Capitalei a confirmat — așa cum prevede Legea pentru alegerea deputaților în Marea Adunare Națională — propunerile făcute de oamenii muncii pentru comisiile electorale ale secțiilor de votare. (Agerpres)

Desemnarea membrilor comisiilor electorale de circumscripții și ai secțiilor de votare

CONSTANȚA — (de la corespondentul nostru) In regiunea Constanța au avut loc zilele acestea adunări ale oamenilor muncii pentru desemnarea membrilor în comisiile electorale ale circumscripțiilor în vederea alegerilor de la 3 februarie 1957.

In orașul Constanța au fost propuși 21 membri pentru comisiile electorale ale circumscripțiilor Constanța — Sud, Constanța — Vest și Constanța — Nord.

In cele 16 circumscripții din regiunea Constanța au fost desemnați un număr de 112 membri pentru comisiile electorale, confirmați de comitetul executiv al sfatului popular regional.

In regiunea Constanța au loc de asemenea și adunări cetățenești în cartiere, întreprinderi, instituții și la sate pentru desemnarea membrilor în comisiile electorale ale secțiilor de votare.

Vineri, s-au terminat adunările cetățenești pentru desemnarea membrilor în toate cele 258 comisii electorale ale secțiilor de votare din întreaga regiune.

Vacanța de iarnă a pionierilor și elevilor

Zilele acestea, Prezidiul Consiliului Central al Sindicatelor a adoptat hotărîrea privind organizarea vacanței de iarnă a pionierilor și elevilor din școlile medii.

Pentru a asigura desfășurarea în cît mai bune condiții a vacanței de iarnă a pionierilor și elevilor din școlile medii, copii de salariați, se vor organiza la sfîrșitul lunii decembrie și începutul lunii ianuarie 5 tabere de iarnă pentru pionieri în stațiunile Sinaia, Predeal, Tușnad, Sovata, Bușteni, iar pentru elevii școlilor medii o tabără de iarnă în stațiunea Homorod.

In aceste tabere vor pleca elevi cu merite la învățătură și cu o purtare foarte bună.

Pentru pionierii și elevii care nu vor putea pleca în tabere, comitetele sindicale ale lucrătorilor din învățămînt în colaborare cu organele U.T.M.-ului și cu secțiile de învățămînt ale sfaturilor populare vor organiza: excursii pentru cunoașterea ținuturilor natale, concursuri sportive de masă, vizite în uzine, întreprinderi, G.A.S., G.A.C., vizionări de spectacole, filme pentru copii și tineret.

In perioada 2—9 ianuarie se va organiza la Palatul Pionierilor din Capitală serbarea pomului de iarnă.

In orașele reședință de regiune și în centrele muncitorești Hunedoara, Reșița, Petroșani, Bicaz se vor organiza de către C.C. al sindicatului muncitorilor din învățămînt, împreună cu consiliile sindicale regionale și în colaborare cu comitetele regionale ale U.T.M., carnavaluri pentru pionieri și elevi fruntași.

Prezidiul Consiliului Central al Sindicatelor recomandă comitetelor de întreprindere și instituții să intensifice, în timpul vacanței de iarnă, activitatea cu copiii în cluburi și colțuri roșii, să pună la dispoziția acestora sălile sportive.

(Agerpres).

A apărut

Analele Institutului de Istorie a Partidului de pe lingă C.C. al P.M.R.

nr. 6 anul II — noiembrie — decembrie 1956

Cuprins: Intîlnirea între delegația de vechi activiști ai P.C.U.S. și vechi activiști ai P.M.R. Scrisoarea membrilor delegației către Comitetul Central al Partidului Muncitoresc Romîn.

Studii și Referate: Gh. Tutui: Partidul Comunist Romîn — conducătorul forțelor democrate în alegerile parlamentare din noiembrie 1946; N. N. Constantinescu: Din istoricul formării clasei muncitoare în Romînia (I).

Lecții și consultații: Victoria insurecției populare de la 23 August 1944, organizată și condusă de P.C.R. în condițiile înaintării Armatei Sovietice eliberatoare pe teritoriul Romîniei. Lupta maselor populare conduse de P.C.R., pentru instaurarea regimului democrat-popular — 6 martie 1945.

Documente: Din lupta pentru apărarea revoluției ruse (1917). Cinci fotografii ale batalionului revoluționar romîn din Odesa — R. Deutsch; Date noi în legătură cu Congresul al V-lea al P.C.R. — M. Francis și V. Hurmuz; Unele documente privind singeroasa represiune a răscoalei țăranilor din 1907 — M. Stănoiu.

Comunicări și note științifice: Viorica David și N. G. Munteanu: Desfășurarea lucrărilor Conferinței sindicale din 1906; Csatari Daniel: Contribuția poporului romîn la eliberarea Ungariei de sub ocupația hitleristă; Ludovic Vaida: Aspecte din mișcarea sindicală din Transilvania între anii 1900 și 1917.

Critică și bibliografie: Unele observații critice cu privire la lucrarea „Studii despre dezvoltarea capitalismului în agricultura Romîniei (După reforma din 1864)" de I. Adam și N. Marcu, vol. I, 1956, 311 pag. — Tudor Paul.

Informații: Intîlniri cu participanții la răscoala din 1907.

Date calendaristice: Ianuarie-Februarie 1957; Tabla de materii, numerele 1—6, pe 1956.

Pentru o justă repartizare a locurilor în Consiliul de Securitate

Conferința de presă a șefului delegației sovietice la O.N.U., V. V. Kuznețov

NEW YORK 7 (Agerpres). — TASS transmite: In după amiaza zilei de 6 decembrie a avut loc o conferință de presă a șefului delegației sovietice la cea de a XI-a sesiune a Adunării Generale a O.N.U., V. V. Kuznețov, la care au participat aproximativ 100 de corespondenți de presă. La începutul conferinței de presă, V. V. Kuznețov a făcut următoarea declarație în problema alegerii unui nou membru al Consiliului de Securitate în locul care va rămîne vacant prin plecarea Iugoslaviei.

Domnilor!

Pe ordinea de zi a celei de a XI-a sesiuni a Adunării Generale figurează două probleme privind alegerea de noi membri în Consiliul de Securitate pentru a completa locurile rămase vacante prin plecarea unor membri nepermanenți ai Consiliului de Securitate și anume:

a) Alegerea a trei membri nepermanenți ai Consiliului de Securitate în locurile eliberate de Peru, Belgia, și Iran; termenul de doi ani de activitate a acestor state în Consiliul de Securitate expiră la 31 decembrie 1956.

b) Alegerea unui membru nepermanent al Consiliului de Securitate pentru a completa locul vacant care s-a creat prin plecarea Iugoslaviei din Consiliul de Securitate.

Această ultimă problemă nu urma să figureze pe ordinea de zi a actualei sesiuni a Adunării Generale în cazul cînd anul trecut, în cadrul celei de a X-a sesiuni, Adunarea Generală ar fi acționat în conformitate cu Carta, în conformitate cu gentleman agreement (acordul pe cuvînt de onoare) încheiat la Londra referitor la repartizarea locurilor membrilor nepermanenți în Consiliul de Securitate.

Problema alegerii unui membru nepermanent al Consiliului de Securitate în locul Iugoslaviei, care fusese aleasă în Consiliul de Securitate în cadrul sesiunii anterioare, a apărut pe ordinea de zi a celei de a XI-a sesiuni a Adunării Generale, în urma încălcării flagrante a articolului 23, punctul 2, din Carta O.N.U. în care se spune că membrii nepermanenți ai Consiliului de Securitate sînt aleși pe termen de doi ani, ținîndu-se seama de repartizarea geografică.

După cum se știe, în baza articolului 23 din Carta O.N.U., în ianuarie 1956 s-a realizat un gentleman agreement cu privire la repartizarea locurilor membrilor nepermanenți ai Consiliului de Securitate, ținîndu-se seama de o repartizare geografică justă. In conformitate cu acest acord cele șase locuri ale membrilor nepermanenți ai Consiliului de Securitate au fost repartizate între țările din diferite regiuni geografice după cum urmează:

Țările Americii Latine — 2 locuri
Țările Europei occidentale — 1 loc
Țările Europei răsăritene — 1 loc
Țările Orientului Apropiat și Mijlociu — 1 loc
Țările Commonwealthului britanic — 1 loc

Acest acord a fost respectat întocmai pînă în prezent față de toate regiunile geografice mai sus menționate, exceptîndu-se Europa răsăriteană.

In ce privește regiunea Europei răsăritene, acordul este încălcat în mod sistematic de mai mulți ani.

După cum se știe, la cea de a X-a sesiune țările Europei răsăritene și-au apărat energic locul ce le revine de drept în Consiliul de Securitate. Pentru a priva aceste țări de locul ce li se cuvine și pentru a alege un candidat care să le fie pe plac, Statele Unite au propus candidatura Filipinelor, care nu au nimic comun cu Europa răsăriteană.

In felul acesta, **răspunderea pentru încălcarea Cartei și a gentleman agreement-ului revine în primul rînd delegației S.U.A. care au exercitat presiuni asupra altor delegații.**

Totuși, în ciuda acestor presiuni, Statele Unite n-au reușit în 1955 să obțină alegerea Filipinelor în Consiliul de Securitate și să priveze țările de democrație populară de locul lor. La cea de a X-a sesiune a Adunării Generale s-a comis o încălcare a Cartei O.N.U. Termenul de activitate al Iugoslaviei în Consiliul de Securitate a fost limitat la un singur an în loc de doi ani, așa cum prevede articolul 23, punctul 2 din Cartă.

După cum se știe sprijinind candidatura Filipinelor Statele Unite au încercat să-și justifice poziția prin faptul că s-ar îngriji de reprezentarea țărilor Asiei în Consiliul de Securitate.

Delegația sovietică înțelege întru totul și respectă dorința legitimă a țărilor unor regiuni ale lumii, și în primul rînd a țărilor Asiei, de a-și lărgi reprezentarea în Consiliul de Securitate. Uniunea Sovietică sprijină pe deplin hotărîrea în această privință a conferinței de la Bandung a țărilor Asiei și Africii. Insă noi sîntem convinși că țările Asiei ca și țările din alte zone ale lumii înțeleg că această problemă nu trebuie să fie rezolvată prin săvîrșirea unei nedreptăți față de țările din altă zonă geografică. Acest lucru este dovedit printre altele și de faptul că multe țări atît din Asia și Africa cît și din America Latină și din alte regiuni n-au sprijinit pretențiile ilegale ale Filipinelor în timpul alegerilor la cea de a X-a sesiune a Adunării Generale.

Tocmai prin aceasta se și explică faptul că Filipinele, deși au fost sprijinite de S.U.A., după 36 tururi de scrutin n-au putut întruni majoritatea necesară și în Consiliul de Securitate a fost aleasă Iugoslavia.

Pe ordinea de zi a celei de XI-a sesiuni a Adunării Generale stă de asemenea problema sporirii numărului membrilor nepermanenți ai Consiliului de Securitate. Rezolvarea acestei probleme necesită o revizuire a stipulațiilor corespunzătoare ale Cartei O.N.U. Se știe că Uniunea Sovietică este foarte prevăzătoare față de orice propuneri îndreptate spre revizuirea Cartei sau modificarea unor prevederi ale ei. De asemenea Uniunea Sovietică nu poate avea o atitudine pozitivă nici față de propunerea cu privire la lărgirea componenței membrilor nepermanenți ai Consiliului de Securitate, întrucît ea este făcută în condiții în care este încălcat în mod grosolan și fără scrupule principiul repartizării geografice juste a locurilor în Consiliul de Securitate în ce privește țările din Europa răsăriteană.

Intr-o notă explicativă, inițiatorii propunerii mai sus menționate au încercat să o motiveze prin necesitatea de a se asigura repartizarea cuvenită a membrilor în unele organe principale ale O.N.U., cu alte cuvinte este vorba de a se asigura o repartizare geografică justă a locurilor nepermanente în Consiliul de Securitate.

Delegația sovietică consideră că această propunere nu va avea semnificația ce i s-a atribuit, atîta timp cît principiul mai sus menționat nu va fi aplicat în mod ferm și față de țările din Europa răsăriteană. Acest lucru se poate realiza într-un singur mod și anume prin alegerea Cehoslovaciei în locul nepermanent din Consiliul de Securitate care va deveni vacant începînd cu 1 ianuarie 1957, în urma plecării Iugoslaviei din Consiliul de Securitate.

Delegația sovietică consideră că rezolvarea problemei privind o repartizare geografică justă a locurilor în Consiliul de Securitate trebuie abordată tocmai din acest punct de vedere și ea trebuie să se înceapă tocmai cu aceasta.

Delegația Uniunii Sovietice își va stabili atitudinea definitivă față de propunerea cu privire la mărirea numărului membrilor Consiliului de Securitate în funcție de rezultatul alegerilor pentru locul eliberat de Iugoslavia. Poziția delegației sovietice va depinde și de faptul dacă alte delegații vor fi dispuse să sprijine principiul repartizării geografice juste a locurilor membrilor nepermanenți ai Consiliului de Securitate și să consemneze în mod cuvenit această repartizare. Fără această garanție nu poate fi justificată o lărgire a componenței Consiliului de Securitate.

Săptămîna trecută delegația cehoslovacă a difuzat tuturor delegațiilor la cea de a XI-a sesiune a Adunării Generale o scrisoare în care înștiințează că Cehoslovacia își pune candidatura pentru locul vacant din Consiliul de Securitate, în urma plecării Iugoslaviei. In această scrisoare se exprimă speranța că celelalte delegații vor privi favorabil candidatura Cehoslovaciei și o vor sprijini. Delegațiile unor țări din Europa răsăriteană — Albania, Bulgaria, R.S.S. Bielorusă, Ungaria, Romînia, Polonia, U.R.S.S., R.S.S. Ucraineană și Cehoslovacia — au propus de comun acord candidatura Cehoslovaciei. Aceste delegații au trimis zilele trecute o scrisoare comună în acest sens tuturor delegațiilor la cea de a XI-a sesiune.

Delegația Uniunii Sovietice speră că în această problemă va exista un sprijin din partea membrilor Organizației Națiunilor Unite, întrucît nu numai Uniunea Sovietică, nu numai țările Europei răsăritene sînt interesate în menținerea și în aplicarea cu strictețe a principiului privind repartizarea justă a locurilor în organele Organizației Națiunilor Unite. Dacă astăzi acest principiu important al Cartei va fi încălcat în detrimentul țărilor din Europa răsăriteană, mîine pot ajunge în aceeași situație țările din altă regiune geografică. Nu se poate admite ca activitatea Organizației Națiunilor Unite să fie îndrumată și reglementată de considerente de conjunctură și de fel de fel de combinații și nu de principiile Cartei.

Uniunea Sovietică consideră că trebuie să se pună capăt încălcării flagrante a Cartei și a acordului de la Londra. Trebuie garantată cu fermitate respectarea dreptului țărilor Europei răsăritene de a fi reprezentate în Consiliul de Securitate de către unul din membrii nepermanenți ai Consiliului. Acest lucru este cu atît mai necesar cu cît numărul țărilor membre ale O.N.U. din regiunea susmenționată a crescut în urma admiterii în O.N.U. la cea de a X-a sesiune a Adunării Generale a Albaniei, Bulgariei, Ungariei și Romîniei.

Delegația Uniunii Sovietice își exprimă speranța că celelalte delegații vor sprijini candidatura Cehoslovaciei în Consiliul de Securitate pentru locul care revine țărilor din Europa răsăriteană, rămas vacant în urma plecării înainte de termen a Iugoslaviei din Consiliul de Securitate.

Răspunzînd apoi la numeroase întrebări privind atitudinea Uniunii Sovietice față de propunerile de a se lărgi reprezentarea țărilor Asiei și Africii în Consiliul de Securitate, V. V. Kuznețov a arătat că Uniunea Sovietică sprijină întru totul hotărîrea conferinței de la Bandung în această problemă, însă a subliniat că lărgirea reprezentării țărilor susmenționate nu trebuie să se facă în detrimentul reprezentării țărilor din Europa răsăriteană. In încheiere V. V. Kuznețov i-a chemat pe corespondenți să sprijine alegerea Cehoslovaciei în Consiliul de Securitate și în felul acesta îndeplinirea principiilor Cartei O.N.U. și a cunoscutului acord pe cuvînt de onoare.

INFORMAȚII

Vineri seara a avut loc la Teatrul C. C. S. un spectacol de gală al Ansamblului de cîntece și dansuri „Ciocîrlia" care s-a înapoiat recent din turneul întreprins în U.R.S.S., R. P. Chineză, R.P.D. Coreeană R. D. Vietnam și R.P. Mongolă.

La spectacol au asistat Al. Drăghici, ministrul Afacerilor Interne, C. Loncear și C. Doncea miniștri și alții.

Artiștii ansamblului au interpretat dansuri și cîntece din țările pe care le-au vizitat în timpul turneului.

*

In săptămîna aceasta, două noi producții ale studiourilor franceze vor intra în premieră pe ecranele cinematografelor din Capitală. La cinematograful Republica (Cinemascop) va fi prezentat, din ziua de 8 decembrie, filmul **„Asasini fără voie"** în regia lui Jacqueline Rémy, iar la cinematograful I. C. Frimu, începînd de la aceeași dată, producția franceză **„Prietene de noapte"** în regia lui Ralph Habib.

Tot în ziua de 8 decembrie, la cinematografele Lumina și Doina va fi prezentat filmul **„Hoții de copii"**, o producție a studiourilor cinematografice engleze.

NOTE ȘI COMENTARII

Utile, dar fără întrebuințare utilă

Zilele trecute, trecînd prin strada Domnița Anastasia din Capitală, ne-am oprit în fața „Muzeului Memorial Gh. Tătărescu", cu intenția de a face o vizită aici. Cum nu era încă ora deschiderii și fiind informați că muzeul ocupă numai unele încăperi de la etaj, am încercat să aflăm ce folosință au camerele de la parterul clădirii.

Prin 1954, secția culturală a sfatului popular al Capitalei intenționa să deschidă aici un muzeu ce trebuia să se numească Muzeul „Poșta în Bucureștii de altă dată". Pentru aceasta s-a alocat suma de 140.000 lei necesară lucrărilor de amenajare a muzeului și totodată s-a numit și un director care a și început să-și primească salariul. Aproape un an de zile mai tîrziu, secția culturală a constatat că materialul documentar ce-l avea la dispoziție nu putea susține ideea unui asemenea muzeu și ca atare a sistat lucrările de amenajare, lăsînd neterminate unele instalații, cum ar fi de pildă cele de încălzit și iluminat. Materialele necesare terminării acestor instalații au fost însă aduse la fața locului, unde se află și acum.

Din momentul sistării lucrărilor a trecut încă un an de zile, timp în care încăperile de la parterul casei „Muzeului Memorial Gh. Tătărescu" au stat neutilizate, în ciuda sumelor însemnate de bani cheltuite pentru amenajarea lor (e vorba de peste 68.000 lei).

Acum vreo... două luni, secția culturală a sfatului popular al Capitalei a hotărît să folosească camerele amintite, fie pentru un depozit de materiale de artă plastică, fie în scopul extinderii „Muzeului Memorial Gh. Tătărescu". De atunci a trecut iarăși timp destul și n-ar fi exclus ca secția culturală să se fi răsgîndit din nou. Iată de ce socotim că se impune măcar acum (dacă n-a făcut-o mai înainte) intervenția comitetului executiv al sfatului popular al Capitalei, pentru o măsură în care să se pună punct lucrurilor; bineînțeles, nu înainte de a lămuri cum rămîne cu cei ce s-au făcut vinovați de „ușurință" în folosirea unui bun public.

Necazuri vînătorești

Venirea toamnei și în special a iernii aduce deobicei bucurii deosebite și vînătorilor. Cu tolba la șold și cu arma în spinare, mulți vor porni iarăși pe cîmpuri și prin păduri la vînatul iepurilor, vulpilor, rațelor și porcilor mistreți. In Dobrogea vînat este destul, atît în Delta Dunării, cît și în păduri și stepa întinsă. Magazinul G.E.V.P.S. din Constanța care trebuie să asigure buna deservire cu cele necesare a celor aproape 2000 de vînători din regiune pentru sezonul actual este însă foarte slab aprovizionat cu articole de îmbrăcăminte specifice pentru vînători.

Muniția de asemenea se lasă mult așteptată, deși comenzile sînt făcute de mai mult de două luni.

Vînătorii sînt de multe ori nemulțumiți și fiindcă în cartușele de 4 mm pe care le primesc, găsesc alice de 3 și 3½ mm, fapt ce duce la nereușita în ieșirile lor pe teren. Magazinul G.E.V.P.S. central din București are datoria să ia măsuri pentru a livra filialei din Constanța cele necesare.

De ce pe rînd?

In orașul Craiova există trei piețe, situate în trei părți diferite ale orașului. Normal ar fi ca acest fapt să constituie o înlesnire pentru gospodinele din cartierele respective, scutite de a mai străbate aproape zilnic distanțe destul de mari pentru a se putea aproviziona cu produsele alimentare necesare. Numai că lucrurile nu se petrec chiar așa.

Iată un exemplu: In ziua cînd boxele pescăriei din piața nouă sînt pline cu pește, în cele din piața veche, sau din piața „Chiriac" nu zărești nici măcar o coadă de pește. De aceea, gospodinele din cartierele respective sînt nevoite să alerge pînă în centru pentru a putea cumpăra și ele pește. Altădată, sînt aprovizionate numai boxele din piața veche, pentru ca apoi să vină rîndul celor din piața „Chiriac". Și așa, bietele gospodine sînt nevoite să alerge zilnic de la o piață la alta.

Acest fapt, la care se adaugă atitudinea nejustă și sistemul defectuos de deservire din partea unora dintre vînzători, face ca de fiecare dată în fața boxelor cu pește să se producă mari aglomerări, creîndu-se astfel nemulțumiri.

Credem că toate acestea ar putea fi evitate, dacă secția comercială a sfatului popular al orașului Craiova și conducerea O.C.L. Alimentara ar lua măsuri pentru aprovizionarea simultană a celor trei piețe, nu numai cu pește, ci cu tot felul de produse. De altfel, organele respective ar putea primi și alte multe sugestii în această privință, dacă ar lua măsuri să ia ființă condici de sugestii și reclamații la pescăriile din fiecare piață.

BANCA DE STAT A REPUBLICII POPULARE ROMINE
Direcția Operațiunilor cu Străinătatea

LISTA DE CURSURI Nr. 38

A BANCII DE STAT A REPUBLICII POPULARE ROMINE
In vigoare cu începere de la 6 decembrie 1956

Denumirea valutei	Unități cotate	Curs în lei
Rubla	1 rublă	1,50
Coroana cehoslovacă	100 coroane	83,33
Coroana daneză	100 coroane	86,87
Coroana islandeză	100 coroane	36,84
Coroana norvegiană	100 coroane	84,00
Coroana suedeză	100 coroane	115,83
Dinarul iugoslav	100 dinari	2,00
Dolarul canadian	1 dolar	6,24
Dolarul S.U.A.	1 dolar	6,00
Florinul	100 florini	157,89
Forintul	100 forinți	51,15
Francul belgian	100 franci	12,00
Francul elvețian	100 franci	140,04
Francul francez	100 franci	1,71
Leka	100 leka	12,00
Leva	100 leva	88,23
Lira egipteană	1 liră	17,23
Lira italiană	100 lire	0,96
Lira sterlină	1 liră	16,80
Lira turcească	100 lire	214,29
Marca finlandeză	100 mărci	2,62
Marca R.D.G.	100 mărci	270,00
Rupia indiană	100 rupii	126,45
Șilingul	100 șilingi	23,08
Zlotul	100 zloți	150,00

JOCURILE OLIMPICE

MELBOURNE 7 (Agerpres). — Corespondență specială.

GIMNASTICA. Pe stadionul de vest din Melbourne vineri dimineața au răsunat acordurile Rapsodiei romîne a lui George Enescu, pe a cărei melodie a evoluat ansamblul de gimnastică al țării noastre. Demonstrația de ansamblu cu aparate portative era ultima probă a competiției feminine de gimnastică. Sportivele noastre îmbrăcate în costume albastre, cu mîneci lungi brodate cu argint au executat un admirabil exercițiu cu corzi împletite cu trandafiri. De la început spectatorii au fost cuceriți de grația și frumusețea ansamblului nostru. Cîteva minute în șir publicul a ovaționat furtunos pe gimnastele noastre. Dar nu toți arbitrii juriului au fost de aceeași părere și au acordat calificative mai mici decît altor 4 echipe astfel că formația noastră s-a clasat numai pe locul 5.

In ciuda acestei erori de arbitraj echipa R.P. Romîne și-a menținut locul trei în clasamentul general pe țări, cîștigînd o bine meritată medalie de bronz. Comportarea gimnastelor noastre la actuala olimpiadă poate fi considerată drept excelentă. Elena Leuștean a cîștigat medalia de bronz la sol și este a patra gimnastă din lume la ansamblul probelor. Celelalte membre ale echipei: Sonia Inovan, Georgeta Hurmuzache, Elena Mărgărit, Emilia Vătășoiu și Elena Săcălici au obținut de asemenea calificative remarcabile, contribuind cu toate la succesul echipei noastre.

Gimnastele sovietice au obținut și de data aceasta locul întîi pe echipe demonstrînd omogenitatea unei formații în care Larissa Latînina, campioana olimpică absolută, este o neîntrecută maestră.

Clasamentul final pe țări: 1. **U.R.S.S.** 444,80 puncte; 2. R.P. Ungară 443,50 puncte; 3. R.P. Romînă 438,20 puncte.

Clasamentul probei de ansamblu cu aparate portative: 1. **R.P. Ungară** 75,20 puncte; 2. Suedia 74,20 puncte; 3-4 U.R.S.S., R.P. Polonă 74,0 puncte; 5. R.P. Romînă 73,40 puncte.

CICLISM. 88 de cicliști din 28 de țări s-au prezentat vineri dimineața la startul cursei olimpice de fond care se desfășoară pe distanța de 187,731 km. (11 ture). Principalul favorit al cursei, italianul **Ercole Baldini** care este și recordman mondial al orei, nu a dezmințit așteptările: el a cîștigat detașat proba după o evadare spectaculoasă în penultimul tur cînd a sesizat „plasa" oferită involuntar de automobilul cinematografiei.

NATAȚIE. Inotătoarea australiană **Lorraine Crapp** a cîștigat medalia de aur în proba de 400 m. liber stabilind totodată cu timpul de 4'54"6/10 un nou record olimpic.

Finala probei de 1.500 m. liber bărbați a luat sfîrșit cu victoria australianului **Marray Rose** cronometrat în 17'58"9/10.

Proba feminină de sărituri de la turn a fost cîștigată de **Patricia Mc Cormick** (S.U.A.) cu 84,85 puncte.

FOTBAL. — Invingînd cu 3—0 (2-0) echipa Indiei, reprezentativa de fotbal **a R. P. Bulgaria** s-a clasat pe locul trei în turneul olimpic și a cîștigat medalia de bronz.

Finala turneului olimpic de fotbal va avea loc astăzi și va opune echipei **U.R.S.S.** formația **R.P.F. Iugoslavia.**

POLO PE APĂ. — Echipa reprezentativă de polo pe apă a **R.P. Ungare** a cîștigat titlul de campioană olimpică învingînd în meciul decisiv al turneului final echipa R.P.F. Iugoslavia cu scorul de 2—1 (2—0).

Invingînd echipa Germaniei cu 6—4 (3—3) echipa reprezentativă a **Uniunii Sovietice** a cucerit medalia de bronz.

SPORT

Campionatul de șah al R.P.R.

In runda a 8-a **Szabo** în revenire de formă, a obținut o nouă victorie în partida cu **Halic. Negrea** printr-un atac de mat a cîștigat o frumoasă partidă la **Pali. Urseanu,** fruntașul clasamentului, nu a reușit să înfrîngă rezistența lui **Radovici,** cu care a terminat remiză, iar **Drimer** l-a învins pe **Samarian** într-o bună partidă pozițională. Alte rezultate au fost: **Reicher—Bălănel** ½—½; **Ghițescu—Rădulescu** ½—½; **Gavrilă—Suta** ½—½. In importanta partidă **Troianescu—Ciocîltea** care s-a întrerupt, primul are avantaj material care-i dă șanse de cîștig. De asemenea la întrerupere **Mititelu** are o „calitate" în plus la **Pitpinic.** Urseanu a anunțat că cedează partida întreruptă din runda a 7-a la Halic.

Azi, cu începere de la orele 16, se dispută partidele întrerupte.

B. MENAS
antrenor de șah

Azi, în sala Floreasca

Azi după amiază are loc în sala Floreasca din Capitală derbiul categoriei A la volei masculin care angajează echipele bucureștene **Locomotiva** și **Dinamo.** Partida are darul de a desemna — între cele două echipe — campioana țării la volei pe anul 1956.

Programul de azi începe la orele 16,30 și cuprinde următoarele partide: **Locomotiva M.C.F.—Dinamo București** (fete) **Progresul I.T.B.—C.C.A.** (băieți); **Locomotiva București — Dinamo București** (băieți).

La sfîrșitul programului are loc festivitatea de premiere a echipelor campioane la volei (băieți și fete) pe anul 1956.

C. C. A. — Dinamo la box

Campionatul republican de box programează astăzi de la ora 19 în sala sporturilor Dinamo, derbiul dintre echipele **C.C.A.** și **Dinamo.**

Actualitatea INTERNAȚIONALĂ

Unitățile iugoslave întîmpină greutăți în îndeplinirea sarcinilor încredințate de O. N. U.

CAIRO 7 (Agerpres). — Taniug transmite: După cum s-a anunțat la Cairo, unitățile armatei iugoslave care în ultimele două zile înaintează la est de Canalul de Suez, prin deșertul Sinai, întîmpină mari dificultăți. Îndeplinind cu greu sarcina încredințată de Statul major al forțelor O.N.U. Potrivit știrilor, prima și a doua unitate iugoslavă au constatat la 15 km. est de Canal, și în unele locuri chiar la o distanță de 5 km., comunicații întrerupte și numeroase cîmpuri de mine. Avioane israeliene și franceze au zburat deasupra unităților iugoslave, și au executat zboruri la mică înălțime în timp ce aceste unități se aflau în marș. De asemenea, avioane britanice au urmărit îndeaproape mișcările coloanelor iugoslave.

Este firesc să ne întrebăm care este scopul unor asemenea acțiuni din partea autorităților armatelor britanice și israeliene. Cercurile politice văd în aceasta o sabotare directă a forțelor O.N.U. și a misiunii încredințată acestor forțe. Hotărîrea generalului Burns, potrivit căreia populației civile a Egiptului nu i se va permite să participe la curățirea și repararea șoselelor distruse în deșertul Sinai, a fost primită cu surprindere la Cairo.

Exemplele care urmează arată dificultățile întîmpinate de unitățile iugoslave. La răsărit de Ismailia, la o distanță de cinci kilometri de canal, unitățile iugoslave s-au lovit de obstacole la fiecare kilometru parcurs. La 20 kilometri, a devenit imposibilă manevrarea oricărui vehicul. Forțele israeliene au distrus în întregime toate liniile de comunicație inclusiv șoselele. Se crede că aceste distrugeri au fost efectuate, în cea mai mare parte, în urma hotărîrii luate de O.N.U. cu privire la retragerea trupelor agresoare din Egipt. S-a aflat de asemenea că cea mai mare parte a terenului pe care îl parcurg trupele iugoslave este minat. Unitățile iugoslave își fac drum printr-un adevărat deșert, unde fîntînile indicate au fost aduse în stare de a nu putea fi utilizate, iar aprovizionarea este foarte grea. Unitățile iugoslave întîlnesc în drumul lor cadavrele neîngropate ale soldaților uciși în luptele recente.

În legătură cu aceste piedici și dificultăți întîmpinate de unitățile iugoslave care își aduc la îndeplinire sarcina ce le-a fost trasată de statul major al forțelor O.N.U. și avînd în vedere că marea majoritate a acestor dificultăți este provocată de acțiunile forțelor armate ale Israelului, se consideră necesar ca generalul Burns și O.N.U. să ceară autorităților israeliene să-și asume întreaga răspundere în ceea ce privește curățirea terenurilor minate și să indice forțelor O.N.U. suprafețele care au fost minate. De asemenea, ele trebuie să înceteze îndată orice acțiune împotriva forțelor O.N.U. Se crede că aceste probleme au fost examinate în cursul zilei de 6 decembrie la întîlnirea care a avut loc între generalul Burns și reprezentantul iugoslav în statul major al forțelor O.N.U., colonelul Vojvodici, și că aceste fapte au fost discutate de asemenea de generalul Burns și reprezentantul armatei israeliene.

Nelegiuirile trupelor anglo-franceze la Port-Said

CAIRO 7 (Agerpres). — TASS transmite: Presa egipteană anunță că trupele anglo-franceze continuă să săvîrșească nelegiuiri la Port-Said.

După cum relatează ziarul „AL AHRAM", cotropitorii anglo-francezi ucid locuitori pașnici și orașului, necruțînd nici măcar copii. Zilele trecute elevii din Port-Said au organizat o demonstrație. Trupele engleze au deschis focul asupra lor. Doi copii au fost omorîți.

Ocupanții împușcă pe loc pe oricare egiptean care este bănuit a fi soldat. Fără nici un motiv, ei au împușcat pe polițistul egiptean Liutfi Kames, care supraveghea ordinea rîndului la vînzarea de gaz lampant. Acuzîndu-l pe polițist de organizarea unei demonstrații, un soldat englez l-a împușcat în fața mulțimii.

Aproape toate școlile din oraș sînt transformate în cazărmi militare. Soldații englezi și francezi distrug băncile, folosindu-le apoi ca lemn de foc. Ocupanții atacă locuințele și jefuiesc depozite cu mărfuri.

Agresorii anglo-francezi profanează chiar și mormintele egiptenilor. Ei au început să caute arme în cimitirul din orașul Port-Said, dezgropînd mormintele și împrăștiind osemintele.

ÎN CÎTEVA RÎNDURI

● **La ședința din 7 decembrie a Cabinetului de Miniștri al Japoniei a fost adoptată hotărîrea de a se aproba declarația comună și celelalte documente sovieto-japoneze legate de normalizarea relațiilor dintre cele două țări. Anterior aceste documente au fost ratificate de parlamentul japonez.** (Radio Tokio).

● *Potrivit datelor Ministerului englez al Muncii, în perioada 15 octombrie—12 noiembrie, numărul șomerilor din Marea Britanie a crescut cu 14.500 oameni și a atins cifra de 293.800 de oameni.* (Agerpres).

● Trupe americane au efectuat recent „exerciții de debarcare" pe coasta insulei Sardinia. (Giornale d'Italia).

● **Muncitorii din porturile Indoneziei refuză să încarce și să descarce vasele franceze și engleze, mai ales vasele petroliere. Avioanele aparținînd societății britanice de navigație aeriană „Boac" nu mai pot ateriza sau decola de pe aerodromul din Djakarta, deoarece personalul tehnic refuză să le aprovizioneze cu combustibil.** (Agerpres).

● *În urma inundațiilor care au avut loc recent în regiunea Medan (Sumatra de nord — Indonezia), au avut de suferit aproximativ 100.000 de persoane. Se semnalează victime omenești. Această inundație este considerată ca cea mai puternică din regiunea Medan în ultimii 15 ani.* (Agerpres).

● A încetat din viață Derenik Demircean, eminent scriitor armean, clasic al literaturii armene. (TASS).

Într-o atmosferă furtunoasă

Dezbaterile din Camera Comunelor asupra politicii guvernului englez au luat sfîrșit

LONDRA 7 (Agerpres). — În seara zilei de 6 decembrie în Camera Comunelor au luat sfîrșit discuțiile în problema politicii guvernului englez în Orientul Apropiat. Discuțiile s-au desfășurat într-o atmosferă furtunoasă: vorbitorii care apărau guvernul au fost întrerupți în repetate rînduri de replicile polemice ale laburiștilor.

Astfel, reprezentanții opoziției au întrerupt discursul ministrului de Finanțe, MacMillan, deși acesta făcuse apel la laburiști ca „în condițiile existențe să nu ascută divergențele dintre cele două partide". Cînd Mac Millan a elogiat pactul militar de la Bagdad, prezentîndu-l ca baza creării „organizației colaborării economice" în Orientul Mijlociu, laburistul Aneurin Bevan a arătat că planul lui Mac Millan poate fi interpretat ca o dorință de a da „dezvoltarea economică a Orientului Mijlociu pe mîinile puterilor occidentale" și că a baza vreo organizație pe pactul de la Bagdad „ar însemna intensificarea războiului rece".

Liderul opoziției laburiste, Hugh Gaitskell, a declarat că Anglia și Franța nu trebuiau să permită agresiunea Israelului împotriva Egiptului. Gaitskell a arătat că Israelul a acționat cu știrea Franței și Angliei. Este îndeobște cunoscut a continuat Gaitskell, că încă de la începutul lui august Anglia și Franța au urzit planuri de folosire a forței împotriva Egiptului și că nu odată „au avut loc conferințe secrete între miniștrii francezi și englezi". Vorbitorul a relevat că Anglia, ca o consecință directă a aventurii militare în Orientul Apropiat, este amenințată de creșterea șomajului și scumpirea vieții.

În încheierea discuțiilor, a luat cuvîntul lordul trezorier Butler (prim ministru ad-interim) care a justificat politica guvernului în Orientul Apropiat. După cum reiese din discursul lui Butler, guvernul englez ar fi vrut să folosească situația creată în urma agresiunii pentru a impune țărilor Orientului Apropiat o soluționare a tuturor problemelor după placul său.

S-a trecut apoi la vot. Rezoluția guvernamentală care aprobă politica Angliei în Orientul Apropiat a fost adoptată cu o majoritate de 52 voturi (pentru au votat 312 deputați, iar împotrivă — 260).

Rezoluția laburiștilor, prezentată sub formă de amendament, care condamnă politica guvernamentală, a fost respinsă cu 327 voturi contra 260.

★

LONDRA 7 (Agerpres). — Ministrul Muncii, Ian Mac Leod, a declarat joi că lipsa acută de petrol care se face simțită în Marea Britanie a provocat pînă în prezent reducerea săptămînii de lucru — și deci a salariilor — pentru 40.000 muncitori și concedierea altor 1.500.

Încălcîndu-se Carta O.N.U.

Filipinele au fost alese în Consiliul de Securitate

NEW YORK 7 (Agerpres). — **La ședința din dimineața zilei de 7 decembrie a Adunării Generale O.N.U. a avut loc alegerea unui membru nepermanent al Consiliului de Securitate în locul Iugoslaviei. La primul tur de scrutin secret Filipinele au întrunit 51 de voturi, iar Cehoslovacia — 20. Astfel, încălcîndu-se Carta O.N.U. și acordul realizat anterior privind repartizarea geografică justă a mandatelor membrilor nepermanenți ai Consiliului de Securitate, în locul care revine țărilor Europei răsăritene au fost numite Filipinele.**

Delegația sovietică a protestat împotriva discriminării grosolane față de țările Europei de răsărit.

Răscoala armată din Cuba continuă

NEW YORK 7 (Agerpres). — După cum anunță din Havana ziarul „NEW YORK TIMES" în Cuba continuă ciocnirile între trupele guvernamentale și insurgenții care au debarcat în provincia cubană Oriente. Guvernul președintelui Batista a interzis să se publice vreo informație în legătură cu răscoalele în afară de cele oficiale.

„NEW YORK TIMES" arată că într-o serie de centre populate au loc lupte înverșunate în cursul cărora trupele guvernamentale folosesc aviația și artileria grea.

Agenția „UNITED PRESS" transmite că la 6 decembrie comandamentul militar din Cuba a anunțat că comandantul trupelor terestre din regiunea Niquero a cerut ajutorul aviației pentru a întreprinde o „operație hotărîtoare" împotriva forțelor antiguvernamentale.

La 5 decembrie au avut loc lupte înverșunate între trupele guvernamentale și insurgenți în regiunea Niquero-Manzaniglio, în urma cărora s-au înregistrat morți și răniți.

Guvernul a anunțat la 7 decembrie că avioane militare cubaneze au mitraliat și au bombardat pe insurgenți în apropierea orașului Sierra-Maestra din provincia Oriente.

Potrivit informațiilor obținute de ziare de la Fidel Castro, conducătorul insurecției, provinciile cubaneze Camaguei, Oriente, Pinar-del-Rio și Las-Villas se află sub controlul insurgenților.

În Irak continuă demonstrațiile împotriva guvernului Nuri Said

DAMASC 7 (Agerpres). — Ziarele anunță că la Bagdad, Najaf, Karbala și în alte orașe și regiuni din Irak continuă puternice demonstrații populare împotriva guvernului lui Nuri Said. Participanții la demonstrații cer retragerea Irakului din pactul militar de la Bagdad.

Continuă ciocnirile sîngeroase dintre armată și participanții la demonstrație. Numai la Najaf au fost 450 de morți și sute de răniți.

În cercurile bine informate se declară că englezii, speriați de puternicele manifestații ale poporului irakian împotriva protejatului englezilor, Nuri Said, iau măsuri urgente în vederea întăririi bazelor lor militare aeriene de pe teritoriul Irakului, pentru ca la nevoie să înăbușe în sînge răscoala și să încerce să mențină regimul instaurat în țară de Nuri Said.

★

DAMASC 7 (Agerpres). — Postul de radio Cairo a anunțat că ministrul de Externe al Siriei, Salah El-Bittar, a declarat într-un interviu acordat agenției siriene de presă, că guvernul Siriei a hotărît să se consulte cu celelalte state membre ale Ligii Arabe în vederea convocării Consiliului politic al Ligii. Potrivit celor declarate de ministrul de Externe sirian, *Consiliul politic al Ligii Arabe va trebui să hotărască trimiterea lui Nuri Said, primul ministru al Irakului, în fața unui tribunal pentru a fi judecat pentru politica sa contrară intereselor țărilor arabe și pentru sprijinul pe care l-a acordat agresorilor Egiptului.*

Presa chineză și coreeană salută declarația delegațiilor guvernamentale ale U. R. S. S. și R. P. R.

PEKIN 7 (Agerpres). — Ziarul „Jenminjibao" a publicat la 6 decembrie un articol consacrat rezultatelor tratativelor dintre delegațiile guvernamentale ale Uniunii Sovietice și Republicii Populare Romîne.

Declarația comună cu privire la tratativele sovieto-romîne, scrie ziarul, este pătrunsă de spiritul măreț al internaționalismului proletar și de grija profundă a celor două țări pentru întărirea unității țărilor socialiste și consolidarea cauzei socialismului.

După declarația guvernului sovietic din 30 octombrie 1956 și după declarația comună cu privire la tratativele sovieto-polone, această declarație constituie o nouă contribuție importantă la întărirea unității țărilor socialiste și a colaborării internaționale.

Tratativele sovieto-romîne au întruchipat întrutotul spiritul declarației guvernului sovietic din 30 octombrie, au confirmat încă odată principiile de bază ale relațiilor dintre țările socialiste.

Poporul chinez, scrie în încheiere „Jenminjibao", salută sincer rezultatele tratativelor dintre Uniunea Sovietică și Romînia și consideră relațiile de prietenie dintre Uniunea Sovietică și Romînia ca un exemplu al relațiilor dintre toate țările socialiste.

★

PHENIAN 7 (Agerpres). — La 6 decembrie ziarul „Nodon Simun" într-un articol intitulat „O puternică demonstrație a adevăratei prietenii și colaborări între țările lagărului socialist" scrie: „Poporul coreean salută și sprijină cu căldură declarația delegațiilor guvernamentale ale Uniunii Sovietice și Republicii Populare Romîne cu privire la tratativele care au avut loc. Această declarație constituie încă o lovitură zdrobitoare dată dușmanilor socialismului, o mare contribuție la cauza apărării și consolidării păcii și socialismului".

Muncitorii din Ungaria cer guvernului să reprime elementele contrarevoluționare

BUDAPESTA 7 (Corespondentul agenției Agerpres transmite): La Budapesta și în alte orașe din Ungaria au avut loc mitinguri ale muncitorilor în cadrul cărora s-a cerut guvernului revoluționar muncitoresc-țărănesc să acționeze cu energie pentru reprimarea elementelor contrarevoluționare care se dedau la acțiuni criminale și tulbură ordinea. Pe străzi, în fabrici, instituții se discută despre riposta hotărîtă dată de oamenii muncii provocatorilor care au încercat să împiedice restabilirea vieții normale în Ungaria.

Criminalii de drept comun și bandiții contrarevoluționari care au ucis sau au rănit cîțiva muncitori dintre cei care își exprimau sprijinul pentru guvernul muncitoresc-țărănesc au fost arestați și deferiți justiției. Direcția poliției din Budapesta a dat publicității un comunicat în care anunță că dintre persoanele arestate la 6 decembrie, cei care se vor dovedi nevinovați vor fi puși în libertate iar criminalii vor fi deferiți justiției.

O seară închinată prieteniei romîno-sovietice la Casa Ziariștilor din Moscova

MOSCOVA 7 — Corespondentul Agerpres transmite: La Casa Ziariștilor din Moscova a avut loc recent o seară închinată prieteniei romîno-sovietice.

În fața unui numeros public, A. V. Grebnev, redactor șef adjunct la ziarul „Izvestia", P. I. Bocianov, șeful secției țărilor de democrație populară al Agenției TASS și I. P. Gorbaciov, redactor la ziarul „Sovietskaia Rossia" au împărtășit ziariștilor sovietici în cuvinte calde impresiile culese cu ocazia recentei vizite făcute în Republica Populară Romînă.

Subliniind că această vizită a avut loc în timpul desfășurării în țara noastră a Lunii Prieteniei Romîno-Sovietice, vorbitorii au arătat că au putut simți odată mai mult sentimentele de adîncă și neprecupețită prietenie a poporului romîn față de popoarele Uniunii Sovietice.

Scoțînd în evidență necesitatea schimbului de experiență, vorbitorii au încheiat expunerile lor transmițînd ziariștilor romîni și întregului popor romîn sentimentele de adîncă și frățească prietenie ale ziariștilor sovietici.

Adunarea a fost condusă de tov. Maria Ovsianinova, redactor șef la ziarul „Sovietskaia Jenșcina".

A urmat apoi un program artistic.

REFUGIAȚI UNGURI, BRAȚE DE MUNCĂ IEFTINE PENTRU PATRONII VEST-GERMANI

BONN 7 (Agerpres). — Patronii vest-germani recrutează refugiați din Ungaria, folosindu-i ca forță de muncă ieftină în întreprinderile lor. După cum relevă revista „DER SPIEGEL", această activitate de recrutare „a luat forme atît de grosolane" încît autoritățile vestgermane au fost nevoite să oprească în numeroase cazuri recrutarea direct în lagărele pentru refugiații unguri și să dea dispoziție ca aceasta să se facă numai prin bursa muncii.

Revista „DER SPIEGEL" arată că nu numai marile firme industriale recrutează refugiați unguri, ci și numeroși mici proprietari din Germania occidentală.

Revista citează fapte care dovedesc poftele lacome ale patronilor vestgermani. În lagărul de refugiați din Wagenried (Bavaria), scrie „DER SPIEGEL", și-au făcut apariția 200 de agenți de recrutare care au cerut să li se pună la dispoziție refugiați unguri. În lagărul pentru repartiție din Bocholt, landul Renania de nord-Westfalia, s-au primit nenumărate telefoane din partea „unor gospodine și mici patroni, care au cerut să li se trimită de urgență fete tinere, sau alte brațe de muncă cît mai ieftine".

Bursa muncii din Düsseldorf a fost nevoită să declare că recrutarea refugiaților unguri pentru munci agricole ocolindu-se bursa muncii dovedește că aceștia sînt considerați drept „muncitori răsăriteni".

Tendința de a folosi refugiați unguri ca forță de muncă ieftină și-a găsit expresia și în directivele Ministerului vestgerman pentru problemele emigranților cu privire la repartizarea refugiaților unguri în R. F. Germană. După cum anunță revista „DER SPIEGEL", în baza acestor directive 40 la sută din refugiați sînt trimiși în Renania de nord-Westfalia, adică în minele din Ruhr.

Încheierea tratativelor iugoslavo-grecești

BELGRAD 7 (Agerpres). — După cum transmite agenția Taniug, vineri seara au luat sfîrșit tratativele dintre reprezentanții guvernelor grec și iugoslav care au avut loc între 4 și 7 decembrie la Belgrad.

La aceste tratative au participat din partea iugoslavă, președintele R.P.F. Iugoslavia, Iosip Broz-Tito, vicepreședinții Vecei federative executive, E. Kardelj și S. Vukmanovici, iar din partea greacă, președintele Consiliului de Miniștri al Greciei, Karamanlis și ministrul de Externe al Greciei, Averof. După încheierea tratativelor a fost dată publicității o declarație comună greco-iugoslavă.

Declarația exprimă convingerea părților că există largi posibilități de dezvoltare a prieteniei și colaborării între cele două țări.

În legătură cu problema Ciprului, declarația subliniază că guvernul iugoslav, credincios principiului dreptului la autodeterminare a popoarelor, își exprimă sincera simpatie față de poporul cipriot și este gata să acorde tot sprijinul moral și politic oricărui efort constructiv în vederea soluționării juste a acestei probleme.

În declarație se subliniază de asemenea necesitatea dezvoltării relațiilor dintre țările pactului balcanic.

În legătură cu ultimele evenimente internaționale, declarația subliniază că ambele guverne sînt de acord în ce privește condamnarea folosirii forței pentru rezolvarea litigiilor internaționale.

SPECTACOLE

TEATRE: *Teatrul de Operă și Balet al R.P.R.* 19,30: Tosca; *Național „I. L. Caragiale"* (sala Comedia) 19,30: O chestiune personală; *Național „I. L. Caragiale"* (sala Studio) 19,30: Gaițele; *Armatei* (sala din calea 13 Septembrie) 19,30: Fîntîna Blanduziei; *Armatei* (sala din b-dul Magheru) 19,30: Zbor de noapte; *Muncitoresc C.F.R.* (șoseaua Giurgiului 8) 19: Intrigă și iubire; *Teatrul „C. Nottara"* (sala Libertatea) 20: Mătrăguna; *Municipal* (sala din Schitu Măgureanu 1) 19,30: Răzvan și Vidra; *Municipal* (sala St. Sava) 16: Prietenii ei; 19,30: Nu se știe niciodată; *Tineretului* (str. N. Bălcescu 2) 19,30: Romanticii; *Operetă* 19,30: Aculina; *Ansamblul de Estradă al R.P.R.* (sala din calea Victoriei 174) 20: O seară la estradă; *Ansamblul de cîntece și dansuri C.C.S.* (str. Lipscani 53) 19,30: Spectacol de cîntece, dansuri, satiră și umor; *O.S.T.A.* (sala Dalles) 20,30: Muzica e viața mea; *Țăndărică* (sala din str. Academiei) 18: Povestea porcului; *Circul de stat* 20,30: O seară la circ.

CINEMATOGRAFE: *Patria*: Alda; *Republica* (Cinemascop): Asasini fără voie; Completare: Primele semne; *Magheru, Libertății*: Țar și dulgher; *V. Alecsandri, București, Gh. Doja, Mojilor*: Dreptul de a te naște; Completare: Lacul Roșu; *Înfrățirea Între popoare, Elena Pavel, Al. Sahia, N. Bălcescu*: Asasinatul din str. Dante; *Maxim Gorki, Victoria, Al. Popov, Doina Simo*: O aventură în marea Caraibelor; *I. C. Frimu*: Prietene de noapte; *M. Eminescu*: Sufletele tari; *Timpuri Noi*: Ei au dat reprezentație la Moscova; Sub pînze; *Maeștrii gimnastici sovietici*; Știință și tehnică nr. 69; *Lumina, Doina*: Hoții de copii; *Miorița, Olga Bancic*: Corabia viselor; *Central, O. Cosbuc*: Muntele bătut de vînt; *Tineretului*: Bulevardul principal; *Grivița*: Rude străine; *V. Roaită, Cultural, 23 August*: Bigamul; *Unirea*: Contele de Monte Cristo (seria II-a); *C. David*: Doi căpitani; *T. Vladimirescu*: Dansează, mică doamnă; *Arta, Aurel Vlaicu*: Cadrilul; *Munca*: Dalibor; *Ilie Pintilie*: Fiul; *Popular, 8 Mai*: Romanță berlinează; *1 Mai*: Într-un magazin universal; *Volga*: Salonul nr. 9.

Timpul probabil

Institutul Meteorologic Central anunță pentru zilele de 9, 10 și 11 decembrie următorul timp probabil:

În București: Vremea rămîne în general călduroasă, dar cu nopțile reci. Cer schimbător. Vînt moderat. Ceață diminoața. Temperatura staționară.

În țară: Vremea rămîne în general călduroasă, exceptînd nopțile care vor fi reci. Cer schimbător, temporar noros în jumătatea de nord a țării unde vor cădea ninsori locale la începutul intervalului. Vînt moderat din sectorul nord-vest. Temperatura în ușoară scădere la început, apoi în creștere. Minimele vor fi cuprinse noaptea între minus 8 grade și plus 5 grade, iar maximele ziua între minus 2 grade și plus 10 grade. Ceață locală diminoața.

LOTO CENTRAL

La tragerea „Loto Central" din seara zilei de 7 decembrie 1956, au fost extrase din urnă următoarele nouă numere:

14 11 33 57 67 63 81 78 72

Fondul general de premii pe țară este de 1 922.562.

Se reamintește că biletele cîștigătoare trebuie depuse spre validare cel tîrziu pînă marți 11 decembrie 1956.

ATITUDINI LA O. N. U.

La ce servește o rezoluție inadmisibilă

Cînd, acum două săptămîni, Statele Unite s-au asociat votului masiv cu care Adunarea Generală a O.N.U. a adoptat rezoluția privitoare la retragerea trupelor agresoare din Egipt, participarea reprezentantului S.U.A. la discuții a fost, la drept vorbind, modestă și discretă. În schimb luni, cînd discuția generală a Adunării a fost din nou întreruptă pentru a face loc așa numitei „probleme ungare", dl. Cabbot Lodge a aruncat în arenă toată energia oratoriei sale. Și nu numai atît. De obicei propunerile inadmisibile elaborate de Departamentul de Stat sînt aduse în fața O.N.U. de către unul sau altul sau cîteva dintre statele cărora docilitatea față de S.U.A. le ține loc de politică externă. De data aceasta, rolul de vioară primă l-au asumat chiar S.U.A., iar 13 state complezente nu au avut decît să asigure acompaniamentul la prezentarea rezoluției americane. Această nouă repartiție a rolurilor nu a fost determinată numai de ironia crudă cu care destinul și istoria l-au tratat pe dl. Portuondo, delegatul cuban urcat acum două săptămîni pe soclul „libertății" și „democrației" în postură de „autor" al unei rezoluții asemănătoare. La urma urmei, dacă răscoala din Cuba arată că guvernul cuban nu are căderea să vorbească despre „libertate" și „democrație", se mai găsea în rîndul statelor complezente unul în care să nu fi izbucnit tocmai în aceste zile o răscoală. Dar Statele Unite au vrut să arunce în talgerul noii rezoluții intervenționiste, greutatea prestigiului lor de mare putere, de cea mai mare putere a lumii capitaliste. Pe de o parte pentru a mai tempera reproșurile cercurilor conducătoare britanice și franceze, și a le da în acest scop o mînă de ajutor la abaterea atenției opiniei publice de la cele ce se petrec în Orientul Apropiat și Mijlociu (Politica S.U.A. ea însăși nu e prea interesată ca opinia publică să privească atent într-acolo). Pe de altă parte — și mai cu seamă — pentru a-și specula situația de mare putere occidentală care nu s-a asociat agresiunii săvîrșite de celelalte două (deci „merită încredere"!) și a antrena astfel unele voturi din așa numitul grup „afro-asiatic", a cărui atitudine în actuala sesiune exasperează cercurile colonialiste de pe ambele țărmuri ale Atlanticului. Țările vizate s-au dovedit însă mult mai prudente decît presupusese Departamentul de Stat american: deși în ceea ce privește interpretarea evenimentelor din Ungaria există în rîndurile lor puncte de vedere diferite de ale țărilor socialiste și nu au votat alături de acestea, Afganistanul, Arabia Saudită, Birmania, Ceylonul, Egiptul, India, Indonezia, Iordania, Marocul, Siria, Sudanul, Tunisia, Yemenul, au refuzat rezoluției americane sprijinul lor, abținîndu-se de la vot.

Rezoluția aceasta e de două ori inacceptabilă: prin conținutul ei de natură imixtionistă (încercarea de a trimite „observatori" într-o țară care nu l-a solicitat și care nu are nici un diferend cu vreo altă țară, e pur și simplu încercare de amestec în treburile ei interne) și prin tonul ei ultimativ (fixează data de 7 decembrie ca termen-limită pentru acceptarea „observatorilor"). Așa cum s-a mai subliniat, un asemenea text nici nu este făcut ca să fie acceptat. În cazul de față, rezoluția urmărește două scopuri: să creeze în opinia publică o atmosferă de neîncredere și neliniște („de vreme ce e nevoie de trimiși ai O.N.U.!") față de Ungaria și, dincolo de Ungaria, față de țările socialiste în general; să încurajeze elementele contrarevoluționare din Ungaria și, dacă s-ar putea, dincolo de Ungaria, din celelalte țări care construiesc socialismul. Dovadă concretă că rezoluția americană face parte dintr-un plan mai larg orientat în aceste direcții, sînt anumite acțiuni care au însoțit-o. De pildă, știrea falsă că purtătorul de cuvînt al guvernului Kadar ar fi făcut declarații în legătură cu „deportarea după 4 noiembrie a unor cetățeni maghiari", difuzată de agențiile Associated Press, United Press și Reuter tocmai cînd în Adunarea Generală se discuta inadmisibila rezoluție americană și cu rostul evident de a o sprijini. De pildă, încercările, de altminteri ratate, a'e unor elemente contrarevoluționare din Ungaria de a mai provoca incidente la Budapesta în prima parte a acestei săptămîni. De pildă, reacția nu numai minioasă dar și lipsită de stăpînire de sine, a unor cercuri occidentale față de răspunsul demn, calm și pătruns de spiritul colaborării internaționale, pe care ministrul de externe ad-interim al R.P. Ungare l-a adresat secretarului general al O.N.U., Dag Hammarskjoeld: dl. Cabbot Lodge a declarat despre acest foarte ponderat răspuns că el „constituie o insultă la adresa secretarului general și a întregii lumi civilizate", ziarul „Daily News" a propus chiar ca Statele Unite să voteze excluderea Ungariei din O.N.U. dacă nu se va supune rezoluției, iar agenția Associated Press, referindu-se la atitudinea delegaților occidentale la O.N.U. relata că la rîndul lor „unii dintre ei au declarat că trebuie revocate scrisorile de acreditare ale delegației ungare la O.N.U., dacă Ungaria nu va accepta pînă la 7 decembrie ca observatori ai O.N.U. să vină în țară pentru a cerceta situația".

Ucenicii vrăjitori și istoria

Probabil că toată această agitație este menită să croiască drum altor dezbateri în legătură cu așa numita „problemă ungară" în cadrul sesiunii Adunării Generale. Or, dacă este adevărat că poporul ungar și guvernul său au de rezolvat în momentul de față probleme deosebit de însemnate și complexe, nu este mai puțin adevărat că aceste probleme sînt de competința exclusivă a poporului ungar și a guvernului său — în nici un caz a organelor O.N.U. Intră în schimb în competința — și în obligațiile — acestora să intervină acolo unde tendința de a rezolva prin forță divergențele dintre state, crează, ca în momentul de față în Orientul Apropiat și Mijlociu, amenințări pentru pacea lumii întregi; intră în competința — și în obligațiile — O.N.U. examinarea problemelor de bază de care depinde dezvoltarea relațiilor între state, cu problema reducerii înarmărilor și forțelor armate. A ocoli aceste probleme sub pretextul „urgenței" unei probleme de care alte forțe naționale sînt singure chemate să se ocupe; a întrerupe mereu sub acest pretext dezbaterile de politică generală ale Adunării; a face ca, în acest fel, la patru săptămîni după deschiderea sesiunii Adunării Generale, Adunarea să nu fi terminat încă dezbaterile de politică generală și să nu fi trecut încă la examinarea în concret a problemelor înscrise pe ordinea de zi — toate acestea nu sînt de natură să întărească prestigiul și eficiența O.N.U.

Alte fapte de altminteri dovedesc de asemenea că politica puterilor occidentale e departe de a vroi să slujească prestigiul și eficiența O.N.U. De cînd „mașina de vot" a început să se strice — adică de cînd un număr crescînd de state și-au dobîndit independența și manifestă (inclusiv prin vot) hotărîrea de a și-o apăra și consolida, reducînd astfel din ce în ce mai simțitor „majoritatea" pe care o întrunesc (încă) tezele colonialiste și agresive — puterile occidentale privesc cu cîtdă această organizație. În fața O.N.U., la a cărei creare au contribuit puterile occidentale par a avea sentimentul ucenicului vrăjitor în fața forțelor pe care le-a dezlănțuit și pe care nu le mai știe opri pentru că a uitat formula miraculoasă. În legenda ucenicului imprudent și uituc, venea în cele din urmă vrăjitorul cel bătrîn și totul reintra în ordine. În relațiile puterilor occidentale cu O.N.U. nu e loc pentru asemenea happy-end. Pentru că nu crearea O.N.U. a pus în mișcare istoria — în O.N.U. se reflectă doar mișcarea istoriei, pe care n'ci un vrăjitor și nici o formulă nu sînt în stare s-o oprească. Iar încercările puterilor occidentale de a se opune deplasărilor de atitudine în interiorul O.N.U. ori de a le „compensa" prin acrobații procedurale, sînt firește dezonorante pentru aceste puteri dar și primejdioase pentru organizație.

Să luăm un exemplu de ascuțită actualitate: problema reprezentării țărilor Europei răsăritene în Consiliul de Securitate. Chiar în ziarul de azi se publică rezultatul votului care a unei Filipinele ca deținătoare ale locului rezervat acestor țări în Consiliu, precum și declarațiile făcute cu privire la această problemă de către V. V. Kuznețov, șeful delegației sovietice la a 11-a sesiune a Adunării Generale. Nu vom reveni asupra istoricului și amănuntelor chestiunii, amplu relatate în aceste declarații, dar nu ne putem opri să observăm că problema reprezentării țărilor din Europa răsăriteană în Consiliul de Securitate a apărut pe firmamentul Organizației Națiunilor Unite în aceeași sesiune în care după ani de zile de obstrucție occidentală, 16 țări (4 din Europa răsăriteană) deveneau membre ale organizației. Propunînd ca Filipinele să ocupe în Consiliul de Securitate locul țărilor din Europa răsăriteană, Statele Unite au urmărit să impună dintr-o dată doi iepuri: să închidă ușa Consiliului de Securitate celor patru țări de democrație populară (Albania, Bulgaria, Ungaria și Romînia) în fața cărora nu mai puteau fi închise porțile mari ale O.N.U.; să scoată cu același prilej din Consiliu cele trei țări de democrație populară membre mai vechi ale O.N.U. (Iugoslavia, Cehoslovacia și Polonia). Dincolo de ridicolul geografic al propunerilor americane, dincolo de compromițătoarea călcare a Cartei și a unui acord pe cuvînt de onoare, acțiuni de acest fel sînt de natură să sărăcească O.N.U. de ceea ce, cu truda țărilor iubitoare de pace, a cîștigat din punct de vedere al universalității și al caracterului reprezentativ.

Lupta pentru prestigiul și eficiența Națiunilor Unite

Tocmai de aceea, 20 de țări au susținut candidatura Cehoslovaciei ca o expresie concretă a preocupării lor de a contribui la consolidarea O.N.U. Printre ele, Uniunea Sovietică, al cărei reprezentant a expus pe larg, în declarațiile deja menționate, temeiurile acestei poziții. Cu același prilej, delegatul sovietic a înfățișat punctul de vedere al țării sale în legătură cu problema măririi numărului membrilor nepermanenți ai Consiliului de Securitate, exprimînd o rezervă prudentă față de proiectele de revizuire a Cartei O.N.U. Lupta dintre partizanii coexistenței pașnice și partizanii războiului mai mult sau mai puțin „rece" se traduce și în lupta pentru sau împotriva prestigiului și eficienței O.N.U. Întreaga politică externă a țărilor socialiste răspunde principiilor care stau la baza acestei organizații.

În timp ce delegații puterilor occidentale, cu o cheltuială de energie demnă de cauze mai onorabile, se străduiesc să abată discuțiile Adunării Generale de la făgașul lor firesc, țările socialiste au adus contribuții concrete în vederea rezolvării problemelor reale ale momentului de față. Astfel, s-a manifestat din nou preocuparea U.R.S.S. pentru cît mai apropiata realizare a unei înțelegeri în problema reducerii armamentelor și forțelor armate. Pentru a grăbi crearea unei baze concrete de discuție, A. A. Sobolev, reprezentantul permanent al U.R.S.S. la O.N.U., a adresat președintelui comisiei pentru dezarmare o scrisoare în care cere convocarea acestei comisii în vederea prezentării unui raport Consiliului de Securitate și Adunării Generale. Este evident că pașii tăcuți de Uniunea Sovietică în scopul de a aținea distanțele dintre propria ei poziție și aceea a partenerilor ei occidentali sînt de natură să netezească drumul spre un acord. Din acest punct de vedere, este interesantă declarația făcută zilele trecute de Jules Moch, reprezentantul Franței în comisia de dezarmare a O.N.U., că socotește ca „un factor important" consimțămîntul guvernului sovietic de a examina problema fotografierii din avion pe o adîncime de 800 km. în răsăritul și apusul liniei de delimitare dintre forțele armate ale coaliției atlantice și acelea ale țărilor membre ale Tratatului de la Varșovia. Experiența discuțiilor care se poartă de atîta vreme în problema dezarmării a arătat că declarațiile dinainte și din afară de ședințe ale delegațiilor occidentali se deosebesc uneori simțitor de cele făcute „în exercițiul funcțiunii". Ar fi însă un cîștig pentru cauza păcii dacă cuvintele delegatului francez ar însemna că puterile occidentale ar fi înșirășit dispuse să renunțe la tactica lor de pînă acum: de a-și respinge propriile lor propuneri deîndată ce sînt acceptate de U.R.S.S.

La capitolul eforturilor depuse în cadrul și pentru consolidarea O.N.U. de către țările socialiste, opinia publică din țara noastră are satisfacția de a putea înscrie activitatea delegației R.P.R. Atît în Adunarea Generală cît și în diferitele comitete ale O.N.U., participarea la lucrări a membrilor delegației a ilustrat hotărîrea care o animă și pe care a exprimat-o în cadrul dezbaterilor generale ale Adunării Generale ministrul de Externe al țării noastre: de a-și „da întreaga contribuție la rezolvarea problemelor care stau în fața Adunării și să colaboreze cu toate delegațiile care sînt însuflețite de dorința de a face ca în această Adunare să prevaleze spiritul de înțelegere și bunăvoință menit să consolideze pacea și colaborarea internațională".

FLORICA SELMARU

Redacția, Piața Scînteii Tel. 7.60.10, Administrația 7.60.10—7.30.20 interior 1400. Abonamentele se primesc la toate oficiile poștale, factorii poștali și difuzorii din întreprinderi și Instituții. Tiparul Combinatul Poligrafic Casa Scînteii „I. V. Stalin"